



# TABLE DES M

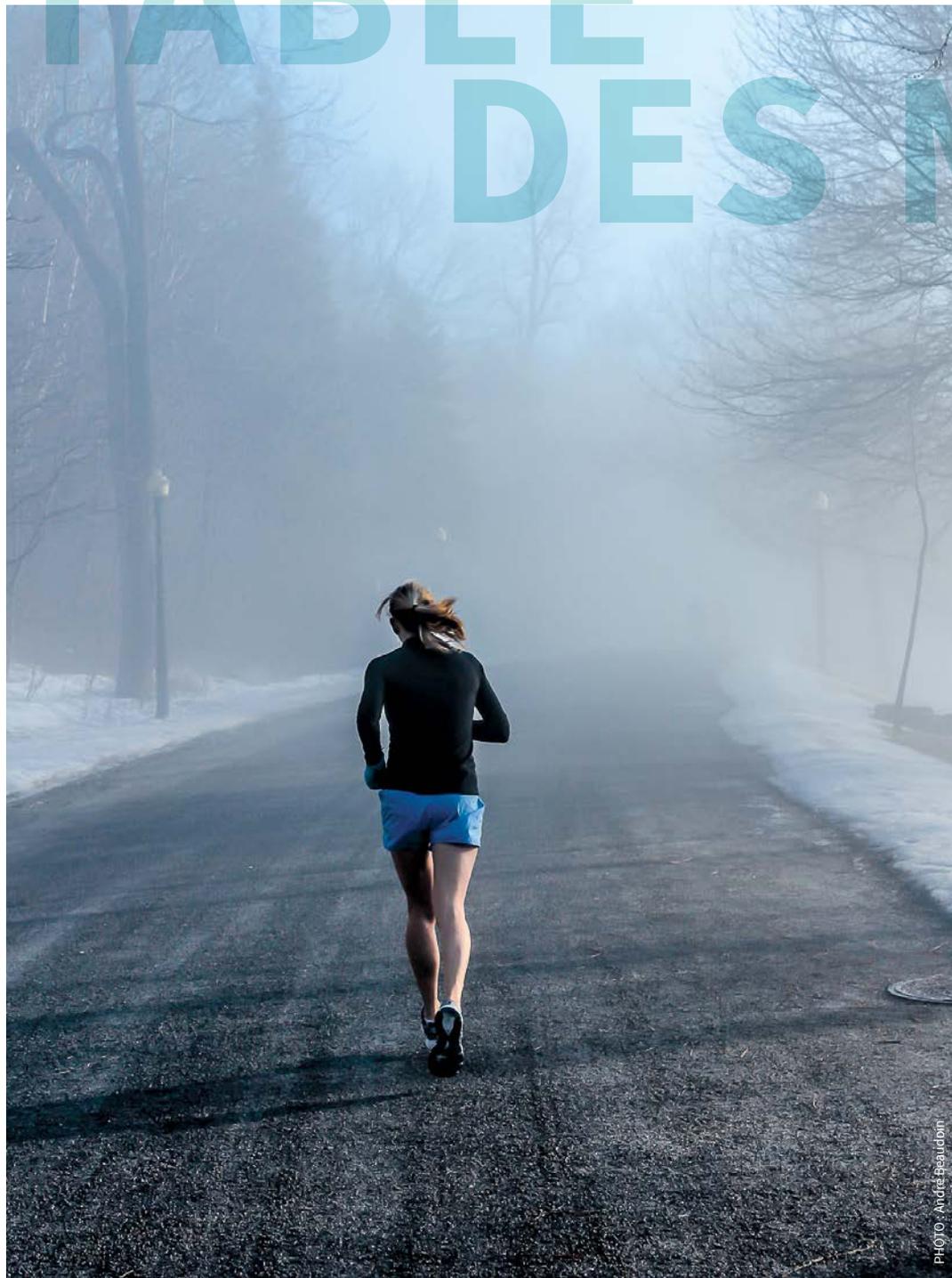
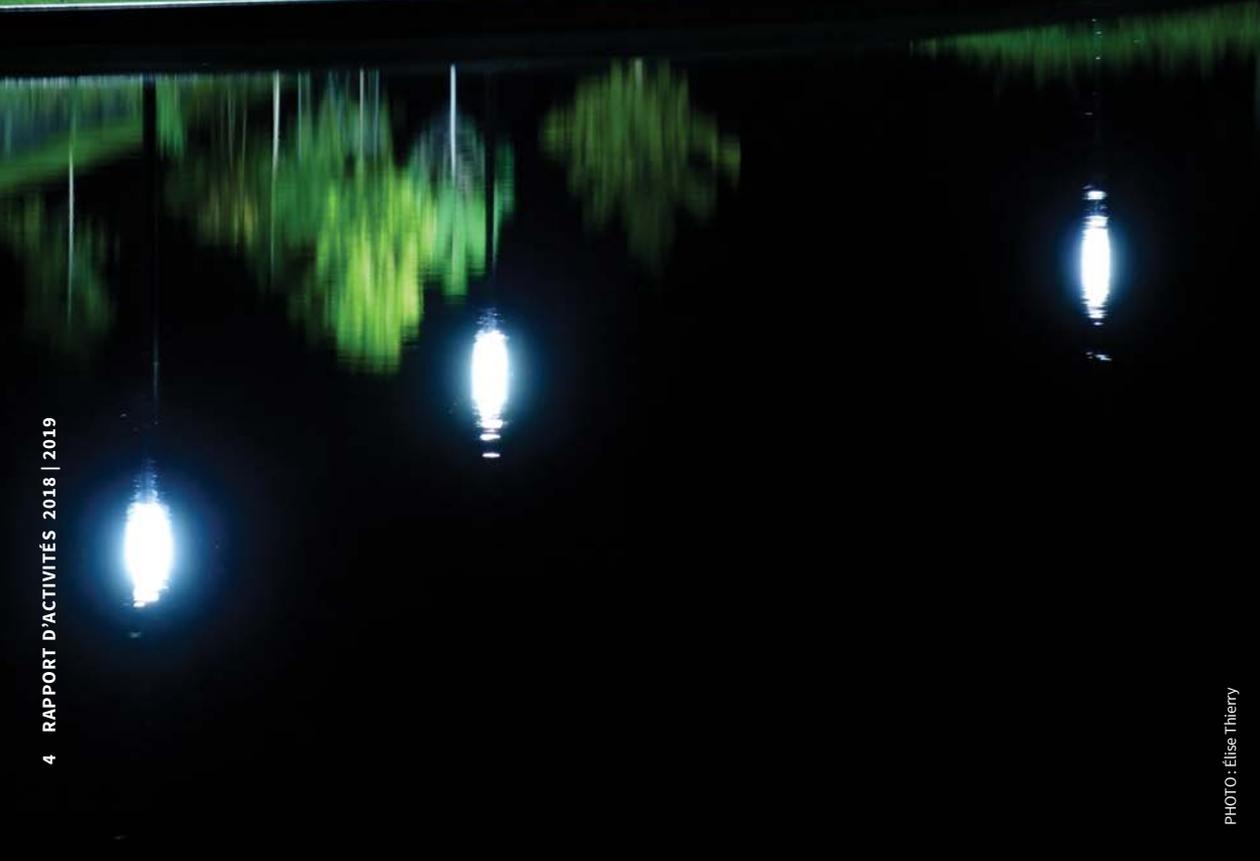


PHOTO: André Beaudoin

# ATIÈRES

- 05 En bref
- 06 Mot de la directrice générale
- 07 Mot du président du conseil d'administration
- 08 Conseil d'administration
- 09 Gouverneurs
- 10 Équipe des Amis de la montagne
- 12 Promotion des intérêts du mont Royal
- 16 Rayonnement et engagement collectif
- 18 Conservation des milieux naturels
- 22 Éducation, animation culturelle et plein air
- 28 Mai : Mois du Mont-Royal
- 30 Services aux usagers du parc du Mont-Royal
- 35 Les amis et la Ville :  
partenaires pour le parc et les citoyens
- 36 Horizon 2022
- 38 Portrait financier
- 40 Campagne annuelle et appui de la communauté
- 44 Donateurs et partenaires

# EN



# BREF

Le mont Royal est un puissant pôle d'attrait. On emprunte les chemins et sentiers de la montagne au quotidien pour aller au travail ou aux études et pour accéder à ses quartiers de vie. On s'y rend seul ou en groupe pour s'y recueillir, pour ses loisirs, ou, tout simplement, son plaisir. Mais par-delà le symbole qu'elle représente et les multiples usages qu'en font ses visiteurs, la montagne est d'abord un écosystème naturel qui abrite une biodiversité riche et fragile.

La valeur et les bienfaits de notre forêt urbaine en lien avec la lutte aux îlots de chaleur, la purification de l'air, l'absorption des eaux de ruissellement et, plus largement, le bien-être et la qualité de vie qu'elle offre, sont reconnus. Pourtant la montagne doit composer avec les pressions qu'engendrent la croissance continue de sa fréquentation, de nouveaux usages et l'intensification de la densité urbaine. Il en résulte une tension de plus en plus importante entre la présence humaine, son empreinte écologique et la conservation des milieux naturels, reflet des grands enjeux environnementaux de la planète.

**Organisme à but non lucratif voué à la protection du mont Royal depuis plus de 30 ans, Les amis de la montagne sont plus que jamais appelés à y jouer un rôle premier dans l'établissement de l'équilibre entre la présence humaine et la nature. Il en va de notre capacité à agir maintenant – et collectivement – pour préserver ce patrimoine naturel et culturel qui fait la fierté des Montréalais, face aux défis actuels et pour les décennies à venir.**

# MOT DE

## la directrice générale



Cette année aura été le théâtre de grands débats sur l'avenir des voies d'accès au mont Royal. La démarche menée par l'Office de consultation publique de Montréal en écho au projet pilote de fermeture du transit sur Remembrance/Camillien-Houde a suscité une participation record, démontrant l'attachement des Montréalais à leur montagne. La planification des travaux de l'échangeur Remembrance/Côte-des-Neiges promet quant à elle de transformer l'un de ses principaux seuils d'accès routier. Il va sans dire que Les amis ont occupé une place première dans la mobilisation et la participation aux instances de concertation pour chacun de ces projets.

Aux dossiers de mobilité sécuritaire et d'aménagement du territoire s'ajoutent les efforts de conservation continus exigés par la forêt urbaine du mont Royal : lutte contre l'agrile du frêne, contrôle des espèces exotiques envahissantes, plantation d'arbres, évaluation de l'intégrité des écosystèmes naturels les plus vulnérables du territoire et promotion de la biodiversité. En plus de ces défis de conservation, l'impact de la croissance de la présence humaine et la multiplication des usages pratiqués sur le mont Royal amplifient

la pression exercée sur les patrimoines naturel et culturel.

La clé, nous en avons la conviction, est d'intensifier nos programmes d'éducation à l'environnement, d'intendance environnementale et d'engagement de la collectivité. Guidés par cette vision, nous avons procédé à une consolidation de nos équipes pour jouer un rôle accru de conservation et d'animation du parc du Mont-Royal dans le cadre de notre partenariat avec la Ville de Montréal, avec la mise en œuvre de programmes et services qui s'adressent aux amoureux de la montagne et génèrent des retombées structurantes pour sa pérennité.

C'est un véritable honneur pour moi de prendre la barre de cet organisme et d'avoir la chance de travailler avec une équipe d'exception pour mener à bien notre mission, dans l'intérêt de tous les citoyens et usagers de la montagne.

Hélène Panaioti  
Directrice générale



# MOT DU

## président du conseil d'administration

La communauté montréalaise a fondé Les amis de la montagne en 1986. Au même rythme que la croissance de l'organisme, les défis qui s'imposent à notre belle montagne au cœur de la cité s'intensifient.

Les amis s'impliquent dans tous les dossiers d'importance touchant au mont Royal. Par des consultations publiques, l'animation de forums, la mobilisation civique, le travail de comités d'experts et la collaboration continue avec nos partenaires à la Ville de Montréal, nous contribuons à l'élaboration de décisions éclairées en soulignant les valeurs et les principes directeurs qui sous-tendent les plans, cadres, règlements et mesures mis en place pour veiller au maintien de l'intégrité de la montagne.

Ces efforts continus sont rendus possibles grâce au soutien et à l'engagement indéfectible de citoyens, spécialistes et donateurs qui ont à cœur la montagne. Les succès des Amis sont également le fruit d'une équipe dédiée, dont la somme des connaissances constitue une richesse immense pour la protection de notre joyau collectif.

Forts de l'expérience des trois dernières décennies, Les amis de la montagne amorcent un nouveau cycle, marqué par l'arrivée en poste d'une nouvelle direction générale et le lancement d'une planification stratégique ambitieuse pour les trois prochaines années. Je joins ma voix à celle des membres du conseil d'administration pour signifier notre appui entier à l'équipe des Amis, dont l'énergie et la passion sont gage de fierté pour tous celles et ceux qui s'investissent dans l'avenir de la montagne.

Peter A. Howlett, C.M  
Président du conseil d'administration

# CONSEIL D'ADMINISTRATION

En date du 30 avril 2019



PHOTO : Patrick Mombreau

## PRÉSIDENT

**Peter A. Howlett, C.M.**  
Président, Montorsan Holdings

## VICE-PRÉSIDENTS

**Jeffrey Drummond**  
Président et chef des opérations, DNA Capital

**Louise Roy**  
Experte en médiation et en consultation publique

## TRÉSORIER

**Sébastien Perron-Carle**  
Premier directeur, Services bancaires d'investissement, Scotia Capitaux inc.

## SECRÉTAIRE

**M<sup>e</sup> Michel Cantin**  
Associé, Bélanger Sauvé

**Philippe Beauregard**  
Directeur des communications, Université Concordia

**Dominique Codère**  
Coordonnatrice – Technologies globales de l'information, SNC-Lavalin

**Clément Demers**  
Architecte et urbaniste

**Diana Ferrara Scalia**  
Conseillère stratégique, Gestion Samcon

**Richard M. Hart**  
Conseiller en investissements, MacDougall, MacDougall & MacTier

**Patrick Kenniff**  
Président, Kenniff Leadership inc.

**Carole Labelle Molson**  
Administratrice de sociétés

**Annick Laberge**  
Vice-présidente associée, Soutien régional, Groupe Banque TD

**M<sup>e</sup> Armand L. C. de Mestral, C.M.**  
Professeur émérite, Faculté de droit, Université McGill

**Rachel Léger**  
Gestionnaire, biologiste

**Eugene N. Riesman**  
Administrateur de sociétés

**Robert Tellier**  
Gestionnaire d'investissements

**Patrick Tobin**  
Vice-président, Développement des affaires, Rio Tinto

**Peter F. Trent, C.Q., C.D.**  
Ancien maire, Ville de Westmount

**Marie-Odile Trépanier**  
Professeure honoraire, Faculté de l'aménagement, Université de Montréal

**Peter Vamos**  
Directeur général, Portage

## EX OFFICIO

**Hélène Panaïoti**  
Directrice générale, Les amis de la montagne

## MEMBRES DES COMITÉS DU CONSEIL D'ADMINISTRATION

### Régie interne

**Peter A. Howlett, C.M.**  
Coprésident

**Patrick Kenniff**  
Coprésident

**Hélène Panaïoti**

### Orientations stratégiques et communications

**Louise Roy**  
Présidente

**Philippe Beauregard**

**Michel Devoy**

**Peter A. Howlett, C.M.**

**Patrick Kenniff**

**Carole Labelle Molson**

**Annick Laberge**

**Rachel Léger**

**M<sup>e</sup> Armand L.C. de Mestral, C.M.**

**Hélène Panaïoti**

**Fiona Hirst**  
**Marie-Josée Vaillancourt**  
Jeunes leaders

### Finances

**Sébastien Perron-Carle**  
Président

**Peter A. Howlett, C.M.**

**Michel Devoy**

**Joanne Lalumière**

**David Méreineau**

**Hélène Panaïoti**

**Roberta Franske**  
Conseillère

**Benjamin Belec**  
**Thomas Williams**  
Jeunes leaders

**Aménagement  
et concertation**

**Mehdi Ghafouri**  
Coprésident

**Marie-Odile Trépanier**  
Coprésidente

**Dinu Bumbu, C.M.**

**Daniel Chartier**

**Jean Décarie**

**Clément Demers**

**Peter A. Howlett, C.M.**

**Pierre Valiquette**

**Hélène Panaïoti**

**Alexandre Beaudoin**  
**Julien Deschênes**  
Jeunes leaders

### Jeunes leaders

**Alexandre Beaudoin**  
Coprésident

**Karen Khalil**  
Coprésidente

**Benjamin Belec**

**Julien Deschênes**

**Fiona Hirst**

**Olivier Lapierre**

**Marc Obeid**

**Marie-Josée**

**Vaillancourt**

**Thomas Williams**

# GOUVERNEURS-NEUVERS

## Gouverneurs émérites

Arthur Bruneau<sup>†</sup>  
Marcel Côté<sup>†</sup>  
Michael Graff  
Cécile Grenier  
Antoine Paré, c.r.<sup>†</sup>  
Lorne Webster<sup>†</sup>

## Membres honoraires

Charles E. Beveridge  
Witold Rybczynski

Abe Adham  
Ian Aitken  
Robert Alain  
Sami Antaki  
Karin Austin  
D<sup>r</sup> Douglas Avrith  
Jean-Claude Bachand  
Raymond Bachand  
Guy G. Beaudry  
Philippe Beauregard  
Philip Belec  
Helen Bellefeuille  
Jacques Bellefeuille  
Jacques Bénard  
Laurent N. Benarrous  
Jean-Yves Benoît  
Christiane Bergevin  
Tom Berryman  
Caroline Biron  
Hans P. Black  
David Blair  
André Boisclair  
Hubert Bolduc  
Nathalie Bondil,  
C.M., C.Q.  
L'honorable  
Lucien Bouchard,  
G.O.Q.  
Bernard Bougie  
Jean-Yves Bourdages  
Youssef Boutros,  
CPA, CA  
Rob Braide  
Guy Breton, C.M.  
Jean-Daniel Brisson  
Tim Brodhead  
Peter G. Brown  
Michel Bruyère  
Dinu Bumbaru, C.M.  
Robert A. Callard  
M<sup>e</sup> Michel Cantin  
Brian Casey  
André Chagnon, O.C.  
Daniel Chartier

Viateur Chénard  
Dominique Codère  
Hélène Couture  
Mary Bruns Creighton  
Alain Creton  
Jean Décarie  
Jonathan Deitcher  
Charles de Kovachik  
Clément Demers  
André Desmarais,  
O.C., O.Q.  
Hélène Desmarais, C.M.  
Paul Desmarais Jr., O.C.  
Michel Devoy  
Ugo Dionne  
Frank Di Tomaso  
Marianne Donaldson  
Jacques Dorais  
Paule Doré  
Jeffrey Drummond  
Barbara Drury  
Serge Dubreuil  
Nancy H. Dunton  
Michel Famelart  
Deborah Fang  
Lucy A. Fellowes  
Diana Ferrara Scalia  
Robert Fortier, CPA, CA  
Suzanne Fortier  
M<sup>e</sup> Yves L. Fortier,  
C.C., O.Q.  
Brian O.N. Gallery  
Carolina Gallo  
La Flèche  
Michel Gariépy  
Robert Gervais  
Mehdi Ghafouri  
Julie Godin  
M<sup>e</sup> Robert P. Godin  
Wendy Graham  
Réjean Gravel  
Père Claude Grou, c.s.c.  
Sylvie Guilbault  
Christine Harkness  
Lapointe

Richard M. Hart  
Gerald T. Hogan  
Marja Hogan  
Marie-Claire Holland  
Morag Howlett  
Peter A. Howlett, C.M.  
Stephen Huddart  
Isabelle Hudon  
M<sup>e</sup> Jill Hugessen  
Emilio B. Imbriglio  
Jay Iversen  
Peter Jacobs  
Michèle Jodoin  
Edward J. Johnson  
Judith Kavanagh  
Robert Keaton  
Patrick Kenniff  
Bruce Kent  
Andrew Koenig  
Yvonne Koenig  
Claire Kruyt  
Carole Labelle Molson  
Annick Laberge  
Luc Lacharité  
Éric R. La Flèche  
Joanne Lalumière  
Yves Lalumière  
Phyllis B. Lambert,  
C.C., G.O.Q., FIRAC,  
MSRC, RCA  
David M. Lank, C.M.  
M<sup>e</sup> Marc Laperrière  
L'honorable  
Charles Lapointe, C.P.  
Pierre Lapointe  
Julie Laurence  
François Laurin  
Jean Laurin  
Michel Leblanc  
Rachel Léger  
Louise Letocha  
Eliot Lifson  
Robert Litzler  
Kathryn Lund  
Drummond

Françoise E. Lyon  
Fouad Mansour  
Christine Marchildon  
Isabelle Marcoux  
David L. McAusland  
M<sup>e</sup> Bruce McNiven, C.M.  
Gloria Ménard  
Donna Mergler  
M<sup>e</sup> Armand L. C.  
de Mestral, C.M.  
Philippe de Mestral  
Tony Meti  
Brett Miller  
Alain Moisan  
Érik Miquel  
Geoff Molson  
Pierre Monahan  
M<sup>e</sup> François Morin  
Éric Morisset, CA  
Laurent Morisset  
Louis Morisset  
Heather Munroe-Blum,  
O.Q., O.C.  
Gwendolyn Andrews  
Nacos  
Philip M. O'Brien, C.M.  
Luc Ouimet  
Jean Paré  
John Parisella  
Jacques Parisien  
Alexander K. Paterson,  
O.Q.  
John J. Peacock  
Jan Peeters  
Robert Perreault  
Sébastien Perron-Carle  
Guy Pinard  
M<sup>e</sup> Richard W. Pound,  
O.Q., O.C.  
M<sup>e</sup> Vincent M. Prager  
Claude Quenneville  
Tom Quinn  
Ron Rayside  
Eugene N. Riesman  
Joan Robb Paterson

François R. Roy  
Louise Roy, O.Q., O.C.  
Louise Roy  
M<sup>e</sup> Normand Royal  
Eckart Russell  
Jean Saucier  
Suzanne Sauvage  
Conrad Sauvé  
Lucie Sauvé  
Sam Scalia  
Susan Scott Evans  
Herschel Segal  
Marie Sénécal  
Tremblay  
Paul Settlakwe  
Marie Sicotte  
Jane Silverstone  
Pierre Simard  
L'honorable  
Larry W. Smith, C.Q.  
Martin Spalding  
Alfred Stehr  
Donat Taddeo  
Robert Tellier  
Paul-André Tétreault  
Frances Eliot Tobin  
Patrick Tobin  
Alain Tremblay  
Peter F. Trent  
Marie-Odile Trépanier  
Pierre Valiquette  
Peter Vamos  
Ivan Velan  
Thomas C. Velan  
Manon Vennat, C.M.  
Lillian Vineberg  
Stuart Webster  
Jonathan I. Wener, C.M.  
Robert B. Winsor  
Nathalie Zinger

# ÉQUIPE DES AMIS DE LA MONTAGNE

En date du 30 avril 2019

## BUREAU DE LA DIRECTION GÉNÉRALE

**Hélène Panaïoti**  
Directrice générale

**Pascale Pigeon**  
Adjointe à la direction générale

## AFFAIRES PUBLIQUES

**Benoit Labbé**  
Directeur des affaires publiques

**Myriam Grondin**  
Cheffe des dossiers de protection du mont Royal

**Karine Thérberge**  
Cheffe des communications

**Maroussia Mélia**  
Chargée des communications numériques

**Samuel Montigné**  
Responsable des projets d'engagement de la communauté

**Suzanne Murray**  
Rédactrice-traductrice

## DÉVELOPPEMENT PHILANTHROPIQUE

**Andy Fratino**  
Directeur du développement philanthropique

**Katie Whitehead**  
Directrice des dons majeurs

**Maggie Godard et Charlène Petit**  
Conseillères au développement philanthropique

## CONSERVATION ET ÉDUCATION

**Éric Richard**  
Directeur de la conservation et de l'éducation

**Jean-Michel Villanove**  
Chef des services de la conservation

**Emily Coffey**  
Responsable du camp de jour et attachée d'administration

**Maria-E. Nacher Sol La Lande**  
Responsable de la programmation scolaire et jeunesse

**Victoria Desmarais**  
Responsable de l'action citoyenne en conservation des milieux naturels

**Marie-Christine Perron**  
Responsable de la programmation grand public

**Antonin St-Jean**  
Responsable de la patrouille de conservation des milieux naturels

**Ariane Bernier et Jérôme Bernier-Brillon**  
Patrouilleurs des milieux naturels du mont Royal

**Ariane Boisvert-Garceau et Gabriel Collin Therrien**  
Coordonnateurs du camp de jour et éducateurs en environnement

**Julie Faucher Delisle**  
Patrouilleuse experte des milieux naturels

**Geneviève Bilodeau-Blain, Marianne de la Sablonnière Griffin, Dominique Fréchette et Joséphine Simard**  
Éducateurs en environnement

## SERVICES AUX USAGERS DU PARC DU MONT-ROYAL

**Daniel Leblanc**  
Directeur des services aux usagers du parc

**Stéphanie Ménard**  
Cheffe des services de plein air

**Mélissa Jean-Pearson**  
Adjointe aux opérations plein air

**Marieke Lemieux**  
Responsable des réservations

**Nathalie Perreault**  
Coordonnatrice de l'accueil et de la boutique-nature

**Sabrina Akli, Ileana Badino, Mélanie Balmaceda-Venegas et Alphée Turcotte**  
Préposées à l'accueil et boutique

**Manon Barbeau et Titouan Letourneur**  
Préposés à la location d'équipement de plein air

## CAFÉ DES AMIS

**Mathieu Gaume**  
Directeur de la restauration

**Renée Boucher**  
Directrice des services alimentaires

**Laetitia Aguililla Godoy**  
Coordonnatrice de la restauration

**Isabelle Tassé**  
Coordonnatrice des événements

**Cristiano Castillo Pimentel**  
Sous-chef exécutif

## FINANCES ET ADMINISTRATION

**Roberta Franske**  
Directrice des finances et de l'administration

**Caroline Chenail**  
Contrôleuse financière

**Jesus Alfonso Dubon**  
Technicien comptable

**Claire Lessard**  
Commis comptable



## Merci à Sylvie Guilbault



Nous tenons à souligner la contribution de Sylvie Guilbault qui, à titre de directrice générale des Amis de la montagne de 1992 à 2018, s'est consacrée à la protection et la mise en valeur du mont Royal. Son legs s'illustre également par la qualité de l'équipe indéfectible de spécialistes et de passionnés qu'elle a su réunir et qui s'est épanouie sous son leadership inspirant. Pour ses réalisations inestimables, nous l'en remercions chaleureusement.



L'équipe des Amis, c'est aussi :

- › plus de **100 employés à mi-temps et saisonniers**
- › **10 stagiaires** et **1500+ bénévoles** généreux et dévoués à la cause de la montagne

Tous contribuent, par leur engagement et leur dévouement, à la sauvegarde de la montagne.



# PROMOTION DES INTÉRÊTS DU MONT ROYAL

Avec ses trois sommets, ce lieu emblématique affectueusement surnommé « la montagne » compte parmi les sites les plus fréquentés de Montréal. Il en résulte une pression constante sur les milieux naturels et un accroissement des conflits d'usage dans ses vastes espaces publics. À ceci s'ajoutent les défis de l'accessibilité à la montagne et ceux de la requalification des grands ensembles institutionnels qui ont façonné son caractère exceptionnel. Jamais la montagne n'aura autant eu besoin de notre attention.

## L'accessibilité pour tous

Les dossiers d'accessibilité à la montagne se sont imposés comme une priorité dans nos actions de promotion des intérêts du mont Royal. Alors que le projet pilote d'interruption de la circulation automobile sur Remembrance/Camillien-Houde soulevait d'importants débats civiques, Les amis de la montagne ont multiplié les interventions en faveur de l'élaboration d'une vision globale d'accessibilité pour l'ensemble du territoire de la montagne.



PHOTO : Florence Sabatier @la.montagne

## Les citoyens ont réagi fortement au projet pilote

Les amis ont été sans cesse interpellés par les citoyens, associations et intervenants institutionnels à la suite de l'annonce, en février 2018, du projet pilote d'interruption de la circulation automobile sur Remembrance/Camillien-Houde. Dès lors, les représentations réalisées par l'organisme auprès de l'administration municipale ont promu le maintien d'un accès convivial et sécuritaire entre les différentes destinations au cœur du mont Royal. En marge de ces recommandations, Les amis ont remis aux instances municipales des rapports d'observation ayant permis d'améliorer la sécurité des usagers et l'accessibilité au parc durant la période du projet pilote.

## Une participation record aux consultations de l'OCPM

Les amis de la montagne ont participé à chaque étape de la consultation publique tenue par l'Office de consultation publique de Montréal (OCPM) sur l'avenir de la voie Remembrance/Camillien-Houde, incitant les citoyens à en faire autant. Le taux de participation historique de plus de 13 000 contributions reflète l'attachement profond des Montréalais pour le mont Royal. D'ailleurs, le rapport de la consultation intègre l'essence des 10 propositions des Amis de la montagne, dont le réaménagement de l'axe routier traversant le territoire en chemin de plaisance constitue la pierre angulaire, privilégiant la vocation première du parc à celles de fonctions utilitaires de transit.

## Les forums publics, lieux de concertation et d'avancement des savoirs

Les amis de la montagne se sont associés à des spécialistes des milieux universitaires et professionnels pour organiser quatre rencontres afin d'explorer des pistes novatrices de requalification d'infrastructures routières sécuritaires. Celles-ci ont accueilli plus de 300 participants et permis de rejoindre plus de 4 000 personnes en Web diffusion.

### **Mai 2018** – *Accessibilité à la montagne : enjeux et défis d'aujourd'hui*

Forum public avec la participation de Daniel Chartier, architecte paysagiste spécialiste du territoire du mont Royal, portant sur les défis d'accessibilité et sur la vision des Amis de la montagne.

### **Octobre 2018** – *Accessibilité à la montagne : pour une vision inspirée des bonnes pratiques*

Forum public en partenariat avec les écoles d'architecture et d'urbanisme de l'Université McGill et la participation de Nina-Marie Lister (Ryerson University), Tania Gonzalez (Piétons Québec) et Véronique Fournier (Centre d'écologie urbaine).

### **Mars 2019** – *Sur le chemin de la montagne*

Conférence publique présentée par l'historienne Denise Caron, en partenariat avec les écoles d'architecture et d'urbanisme de l'Université McGill.

### **Avril 2019** – *Charrette de design urbain*

Atelier interuniversitaire portant sur le réaménagement visionnaire de la traversée Remembrance/Camillien-Houde et soirée de remise des prix, en partenariat avec les écoles d'architecture et d'urbanisme de l'Université McGill.

## L'urgence d'établir une vision globale d'accessibilité

En 2016, les membres de la Table de concertation du Mont-Royal dégageaient un fort consensus affirmant la nécessité pour la Ville de Montréal de se doter d'une vision globale actualisée de l'accessibilité à la montagne. Ce consensus s'appuie sur l'un des grands objectifs du *Plan de protection et de mise en valeur du Mont-Royal* visant à rendre la montagne accessible et accueillante, à améliorer les accès piétonniers et à mieux intégrer les voies d'accès au paysage.

Depuis, Les amis de la montagne revendiquent l'urgence de parachever cette vision d'ensemble. Celle-ci permettra d'approcher les défis d'accessibilité dans le cadre d'un plan cohérent et permanent, avec le souci d'appliquer les meilleures pratiques en matière de mobilité sécuritaire et conviviale pour répondre aux besoins de tous les usagers de la montagne.

## Évolution des usages et changements de vocation

De par leur participation à la Table de concertation du Mont-Royal et leur étroite collaboration avec les différentes instances de la Ville de Montréal, Les amis jouent un rôle de vigie relativement à l'évolution des usages et vocations des espaces publics de la montagne. Ainsi, Les amis n'ont pas hésité à tirer la sonnette d'alarme en multipliant les représentations afin que l'offre événementielle et de loisirs sportifs soit compatible avec les objectifs de protection des milieux naturels du mont Royal.

## La transformation des grands ensembles institutionnels

Le développement ou la requalification de plusieurs vastes sites institutionnels qui définissent la montagne sont complexes : en plus d'assurer le maintien du domaine public, ils conjuguent des objectifs de protection et de consolidation des patrimoines culturel, naturel et paysager. Les amis ont continué de jouer un rôle-conseil auprès des instances gouvernementales pour encourager l'intégration d'un ensemble d'orientations, de principes directeurs, de mesures et de règlements adoptés par la Ville de Montréal et le gouvernement du Québec pour protéger le Site patrimonial du Mont-Royal.

En 2018-2019, Les amis ont contribué à plusieurs de ces dossiers dont l'élaboration du *Plan directeur d'aménagement* du campus de la montagne de l'Université de Montréal, l'avenir du site de l'ancien hôpital Royal Victoria (Université McGill), l'avenir de l'Hôtel-Dieu de Montréal et l'agrandissement de l'école Saint-Georges.

## Rôle-conseil en matière de développement des usages sur la montagne

Les amis de la montagne est l'unique organisation d'intérêt public qui se consacre à la bonne gouvernance du mont Royal. Ainsi, l'organisme joue un rôle fédérateur auprès des divers acteurs engagés dans la gouvernance du Site patrimonial du Mont-Royal et contribue régulièrement, par son expertise, à l'analyse des projets de développement sur le territoire.

## Les amis en action :

En 2018-2019, les représentations faites comptent notamment :

- ▶ La bonification du service de navettes de la STM reliant les métros Mont-Royal et Snowdon à la maison Smith durant les événements sportifs
- ▶ Le dépôt d'analyses de propositions concernant divers projets, tels l'aménagement de pistes de ski alpin pour accueillir la Coupe du monde du slalom dans le parc du sommet nord du mont Royal, la présence du vélo sur la montagne, la tenue de Cyclovias sportives sur Camillien-Houde, l'aménagement de télécabines touristiques depuis le centre-ville jusqu'au belvédère Kondiaronk, etc.
- ▶ Le dépôt de rapports d'observation sur les usages et enjeux de mobilité et d'accessibilité, permettant le déploiement rapide de mesures d'encadrement
- ▶ La participation à la consultation publique en amont du *Plan d'action du sport et du plein air urbain*



**Les amis de la montagne et la Ville de Montréal** entretiennent depuis plus de 30 ans un partenariat fructueux pour la protection, l'animation et la mise en valeur du parc du Mont-Royal. L'organisation pancanadienne Park People / Amis des parcs a souligné le caractère unique de ce partenariat, cité comme un modèle inspirant de gouvernance d'espaces publics et de parcs.



# RAYONNEMENT ET ENGAGEMENT COLLECTIF

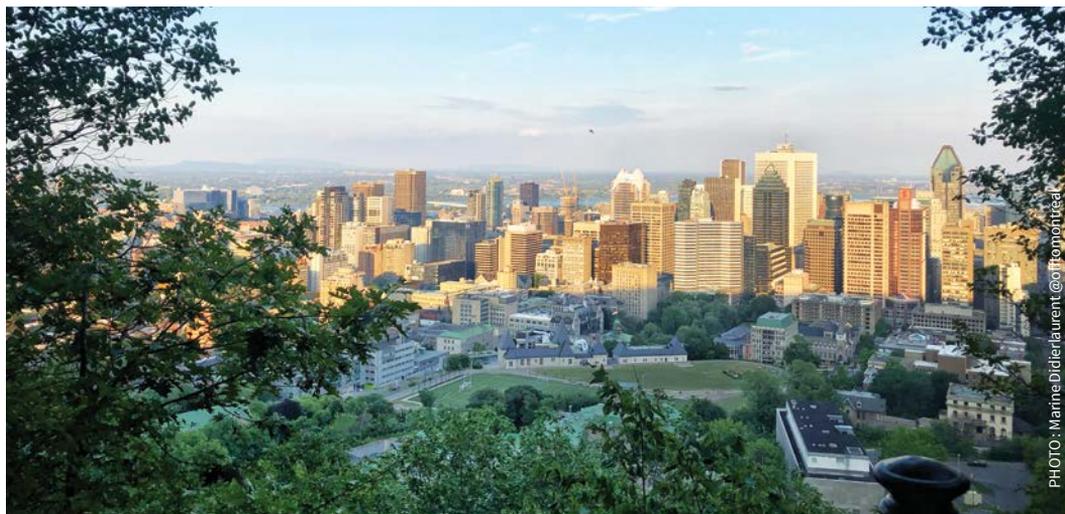


La force des Amis de la montagne repose sur la qualité de leurs liens avec la communauté et la participation de celle-ci à des actions éclairées visant la pérennité du mont Royal.

## Les amis dans les médias

Les médias font régulièrement appel aux Amis de la montagne pour approfondir des dossiers d'actualité. En 2018-2019, nos contributions comptent :

- Des avis sur les effets néfastes de la pratique croissante du vélo en sous-bois
- Des observations sur le projet pilote d'interruption du transit sur Remembrance/ Camillien-Houde et recommandations en découlant
- La promotion de la démarche de consultation publique menée par l'OCPM sur l'avenir du chemin de la montagne et les recommandations des Amis à cet effet
- Des avis sur le projet de Coupe du monde du slalom (ski) sur la montagne



## Les amis de nos amis

Les amis entretiennent des liens fructueux avec les partenaires institutionnels situés sur le territoire, dont l'Oratoire Saint-Joseph du Mont-Royal, les cimetières Notre-Dame-des-Neiges et Mont-Royal, l'Université de Montréal et l'Université McGill, mais également avec des organisations établies dans d'autres juridictions :

- ▶ Les amis cultivent des liens étroits avec les organisations d'intérêts publics de la métropole, en particulier avec le **Conseil régional de l'environnement de Montréal (CRE) et Héritage Montréal**, qui contribuent aux réflexions et prises de positions de l'organisme.
- ▶ Les amis consolident leur lien avec l'organisme **Park People/Amis des parcs**, dans l'optique de créer un premier réseau pancanadien d'organismes impliqués dans la gestion des parcs. En 2018, Les amis de la montagne ont présenté un webinaire sur le modèle de gouvernance mené en partenariat avec la Ville, cité comme un modèle par les organisateurs. Une étude de cas sur Les amis est également mise en valeur sur le site Web de Park People/Amis des parcs. Finalement, ce réseau a été l'occasion d'accueillir des délégations canadiennes et de prendre part à la planification de la conférence *Cœur de la ville* à Montréal en 2019.
- ▶ La pratique de loisirs sportifs s'intensifie sur le mont Royal et le développement d'une vision concertée s'impose pour préserver l'environnement et la sécurité entre tous les usagers. Les amis ont participé au sommet **MPA – Ensemble, Montréal s'active!** afin de contribuer aux échanges entourant les objectifs et les priorités d'action pour 2020-2025.

## Les amis en ligne



Site Web

**70 000**

pages vues chaque mois et

**300 000**

visiteurs uniques par année



Infolettre

**31 400+ abonnés**



Facebook

**23 000+ abonnés**



Instagram

**2 800+ abonnés**



Twitter

**990+ abonnés**

# CONSERVATION DES MILIEUX NATURELS

Richesse inestimable au cœur de la ville de Montréal, la biodiversité de la montagne exige une grande attention du fait des menaces et pressions constantes sur l'intégrité des milieux naturels. Sa conservation s'appuie sur les trois piliers que sont l'implication citoyenne, le développement du savoir et les actions de restauration des lieux.

## Expertise et acquisition de connaissances

En complément des études menées par la Ville de Montréal, l'équipe des Amis dédiée à la conservation développe continuellement son expertise et ses connaissances du milieu, ceci dans le but d'assurer toujours mieux la protection des milieux naturels du territoire.

## Documentation de l'état du réseau de sentiers dans le parc du Mont-Royal

La fréquentation dans les sous-bois du parc est en augmentation continue. L'émergence de nouvelles activités et la pratique sportive organisée ont de sérieuses conséquences pour l'intégrité de la forêt de la montagne.

En amont d'une prochaine étude menée par la Ville sur l'ensemble du territoire, les sentiers de deux secteurs jugés sensibles ont été cartographiés et documentés par la patrouille de conservation, soit la Fougeraie du parc du Mont-Royal et l'ensemble du parc Tiohtià:ke Otsira'kéhne. Cela représente 20 des 84 km de sentiers du mont Royal.

- Près de 80 % des sentiers inventoriés sont jugés susceptibles ou très susceptibles à la dégradation.
- Des plantations pour naturaliser des sentiers ont été effectuées par Les amis dans le cadre d'actions bénévoles.



## Inventaire des arbres remarquables

L'inventaire des arbres remarquables de deux secteurs sensibles – la Fougeraie du parc du Mont-Royal ainsi que l'ensemble du parc Tiohtià:ke Otsira'kéhne – a été réalisé par la patrouille des Amis de la montagne afin d'amorcer un suivi de l'état de santé des écosystèmes exceptionnels. Quelque 242 arbres remarquables de huit espèces différentes ont été géoréférencés :

- 59% de chênes rouges et 22% des érables à sucre
- Parmi les plus gros arbres, un chêne rouge de plus de 400 cm de circonférence et un érable à sucre de 374 cm, estimés à plus de 200 ans



## Mission Monarque

Les amis ont pris part à Mission Monarque, un projet de science participative porté par Espace pour la vie et dédié à la conservation du papillon monarque.

- 30 bénévoles ont participé au projet, encadrés par trois biologistes de nos services de conservation

## Observation et inventaires des oiseaux

Afin de suivre l'évolution des populations d'oiseaux, Les amis de la montagne collaborent à deux projets de science participative sur l'avifaune en hiver : FeederWatch et le recensement des oiseaux de Noël.

- 291 bénévoles ont réalisé plus de 300 heures d'observation
- 15 206 oiseaux de 33 espèces différentes identifiés



### Plantations sur le mont Royal

Réalisées par nos bénévoles, les plantations ont plusieurs objectifs : soutenir la biodiversité en remplaçant des frênes abattus, fermer les sentiers informels et lutter contre les plantes envahissantes. En 2018-2019 :

- 225 bénévoles ont consacré plus de 550 heures à la plantation de 2 066 arbres et arbustes
- 18 espèces d'arbres et 14 d'arbustes ont été plantées

## Sensibilisation, mobilisation et action

### Agrile du frêne

Atteints par l'agrile du frêne, 2 627 arbres et arbustes ont été abattus par la Ville de Montréal et 6 300 ont reçu un traitement pour ralentir son impact sur les écosystèmes. Les amis ont collaboré au projet en sensibilisant et informant les usagers du parc pendant les opérations ainsi qu'en réalisant des plantations avec l'aide de la communauté.

### Campagne d'affichage préventif

Un programme d'affichage *in situ* a été développé par la patrouille de conservation des Amis en collaboration avec le Service des grands parcs, du Mont-Royal et des sports pour sensibiliser les usagers aux comportements non désirables. La patrouille a installé des affiches temporaires sur l'interdiction des feux, la marche hors sentier, l'interdiction de cueillette de plantes et de nourrissage

des animaux. Plus de 100 affiches sont installées suivant les saisons en complément des interventions de la patrouille de conservation auprès des usagers du parc.

### Contrôle des espèces exotiques envahissantes

Cette année, les efforts en contrôle des espèces envahissantes se sont concentrés sur deux espèces : le dompte-venin de Russie et le nerprun.

- 619 bénévoles y ont consacré 1 960 heures

### Fermeture de sentiers

Trois sentiers informels non souhaitables et fortement dégradés ont été fermés et naturalisés.

- 439 arbres et arbustes ont été plantés
- Une superficie de 1 200 m<sup>2</sup> a été naturalisée



## Protection de secteurs sensibles

Pour protéger les zones sensibles et canaliser les usagers sur les sentiers formels souhaitables, la patrouille a effectué des fermetures de secteurs et de sentiers à l'aide de cordes temporaires. Ces interventions s'avèrent d'une grande efficacité, avec des retombées positives sur les comportements des usagers et la protection des milieux.

## La patrouille de conservation

### Interventions sur le terrain

La patrouille des Amis assure une présence continue sur le terrain pour rencontrer, informer et sensibiliser les usagers. Elle réalise un travail de veille et de documentation sur le milieu naturel ainsi que sur les usages et comportements des visiteurs. Pour assurer le respect des lieux et la sécurité des usagers, la patrouille est en lien continu avec les différentes instances des services municipaux.

- 93 jours de patrouille, les fins de semaine, de mai à novembre
- 19 soirs de patrouille de mai à novembre
- 653 heures de présence totalisées
- 1 660 personnes rejointes

### Campagne d'information sur les grands chantiers dans le parc

En collaboration avec le Service des grands parcs, du Mont-Royal et des sports de la Ville de Montréal, la patrouille de conservation a mis en place un programme d'information autour des grands chantiers en cours dans le parc :

- Nouveau seuil de l'entrée Cedar
- Aménagement du pourtour du Chalet
- Phase 2 du projet d'abattage des frênes dépérissants



### Déploiement d'une campagne de sensibilisation des usagers

La sensibilisation des usagers est au cœur des actions et des services de la conservation. La patrouille a développé une campagne inspirée des principes du programme Sans trace. Les trois thèmes directeurs sont : respectons la vie sauvage, réduisons notre empreinte et portons attention aux sols.

- 34 kiosques animés entre mai et octobre
- 1 929 personnes sensibilisées

# ÉDUCATION, ANIMATION CULTURELLE ET PLEIN AIR

On aime ce que l'on connaît ; on protège ce que l'on aime. Faire connaître et apprécier les patrimoines culturels et naturels du mont Royal est un objectif que poursuivent Les amis depuis plus de 30 ans. L'équipe propose chaque année un riche programme d'activités qui contribue à la reconnaissance de la valeur exceptionnelle du lieu et à la volonté collective de protéger la montagne.

## La montagne et les jeunes

### Volet scolaire

Dispensés depuis la création des Amis de la montagne, les programmes éducatifs conçus pour les publics scolaires ont déjà rejoint plusieurs générations de Montréalais. Ils offrent une expérience de contact direct avec les milieux naturels sur la montagne qui, en plus d'exposer les jeunes aux bienfaits de la nature, leur apprend à connaître, à aimer et à comprendre cet environnement. Les participants nouent ainsi des liens privilégiés avec le mont Royal et se préparent à devenir ses futurs protecteurs.

Aujourd'hui, une dizaine de programmes d'éducation à l'environnement portant sur l'histoire et les traditions de la montagne, la faune et la flore, la géologie et l'ornithologie sont proposés et connaissent une hausse de fréquentation, en particulier en hiver.

- 218 groupes d'élèves, soit 5 254 participants
- Croissance annuelle de la fréquentation de 10 %
- 200 élèves ont pris part au projet *Semences d'avenir pour le mont Royal* et fait pousser 1 500 arbres en classe pour reverdir la montagne

En marge des activités éducatives, c'est plus de 4 000 jeunes qui ont pu profiter de l'offre de patinage, de raquette, de glissade sur chambre à air ou de ski de fond.





PHOTO: Freedy Collins

## École de la forêt

De plus en plus populaires, les activités de l'École de la forêt permettent à un nombre croissant de parents, d'enfants, d'éducateurs et d'enseignants de développer des liens d'attachement forts avec la nature. Ils prennent part à plusieurs séances d'immersion en nature sur la montagne sur une même saison et profitent d'une approche pédagogique unique combinant aventure, créativité, plaisir et apprentissage.

- ▶ Croissance annuelle de la fréquentation de 17%

## Volet scolaire

Nouveau volet rendu possible grâce au programme du ministère de l'Éducation et de l'Enseignement supérieur, *Une école montréalaise pour tous* a permis à 150 jeunes de quatre écoles de participer à l'École de la forêt. Chaque jeune a pu découvrir les secrets et richesses de la montagne à l'occasion de huit visites distinctes au mont Royal, d'octobre à juin.

En plus de permettre aux jeunes de bénéficier d'une immersion en nature, ce projet a donné la chance aux enseignants d'expérimenter une approche pédagogique nouvelle.

## Volet familial

L'École de la forêt sur le mont Royal ne cesse de grandir en popularité. Elle a atteint sa pleine capacité cette année, avec la participation d'une soixantaine de familles avec jeunes enfants de 0 à 5 ans. Une cinquantaine de jeunes de 5 à 12 ans ont également pris part au programme.

- ▶ 350 jeunes participants au volet familial de l'École de la forêt

## Camp de jour

En 2018, deux nouveaux groupes d'âge ont été créés afin de répondre à la demande croissante pour le camp de jour en été. En plus des 200 places supplémentaires, cinq programmes pour groupes d'âge distincts ont permis d'accueillir des enfants de l'âge de 5 à 12 ans. Afin de conserver la qualité du service face à cette hausse de participation, un nouveau site d'accueil pour le camp de jour a été ouvert au pavillon du Lac-aux-Castors.

- ▶ 463 participants, soit 43% d'augmentation par rapport à l'année précédente
- ▶ 82 enfants accueillis par semaine



PHOTO: Marine Didieulaurent @offmontreal

## Culture et plein air pour tous

### Programmation en écho au projet pilote

En écho au projet pilote de la fermeture du transit automobile sur le mont Royal, Les amis de la montagne ont proposé une série d'activités dans le parc du Mont-Royal. Cette proposition a permis d'explorer les potentiels du belvédère Camillien-Houde comme pôle d'accueil et de programmation du parc. Les objectifs, en cohérence avec la mission des Amis, étaient :

- Accueillir et informer les visiteurs du belvédère Camillien-Houde
- Faire découvrir les accès pédestres et les richesses patrimoniales de ce secteur par des randonnées guidées
- Enrichir la réflexion des visiteurs autour des enjeux d'accessibilité et de conservation des patrimoines naturels par de courtes animations/interventions et au moyen d'une exposition extérieure au lac aux Castors

### Une programmation bonifiée au Chalet du Mont-Royal

Forte de son succès, l'exposition *Sur la trace des découvreurs, la fabuleuse histoire de Montréal* a été prolongée pour une nouvelle année et enrichie : deux modules interactifs destinés au jeune public y ont été ajoutés afin de répondre à l'intérêt marqué des enfants.

Du côté des animations, le renouvellement du matériel de médiation culturelle a permis de mieux engager le public de tout âge avec, par exemple, des concours de dessins, un rallye familial revu ou encore un meilleur affichage.

Finalement, la série *Musique et danse au Chalet du Mont-Royal* a offert de mai à décembre une programmation de huit spectacles conjuguant différents arts de la scène. Au total, plus de 3 500 visiteurs ont profité des prestations offertes.

## Sur la trace des Écossais

Lancé à l'occasion de Mai : Mois du Mont-Royal, *Sur la trace des Écossais* est un parcours-découverte sur le flanc sud de la montagne retraçant les liens historiques entre la culture écossaise montréalaise et le mont Royal. L'expérience mène les visiteurs à la rencontre d'illustres personnages ayant marqué la montagne par leur présence, leur vision et l'héritage architectural exceptionnel de leur pays d'origine.

## Exposition extérieure *L'hiver sur la montagne*

Durant l'hiver 2019, la présentation aux abords du stationnement du lac aux Castors d'une exposition intitulée *L'hiver sur la montagne* a permis aux visiteurs d'en apprendre plus sur les joies de l'hiver sur la montagne à différentes époques, dans des paysages hivernaux majestueux.

## Des randonnées appréciées

Malgré les aléas de la météo, Les amis ont organisé plus d'une trentaine de randonnées en raquettes durant l'hiver 2019 : 14 pour le grand public et 22 pour des groupes corporatifs et associatifs. Nos traditionnelles randonnées de soirée en raquettes *À la lueur de la ville* ont été toujours aussi populaires, ayant attiré 1 028 participants de janvier à mars.

Pendant l'été, les randonnées du soir ont rassemblé près de 200 participants. Les randonnées pour groupes corporatifs et associatifs ont accueilli 560 personnes et les randonnées éducatives plus de 800 jeunes.

- 1 500+ participants aux randonnées en raquettes
- 1 550+ participants aux randonnées estivales

## Concours photo *La montagne en images*

Pour la 9<sup>e</sup> année consécutive, Les amis de la montagne ont invité les photographes, qu'ils soient amateurs ou professionnels, à partager leur point de vue du mont Royal. Un record de plus de 600 photos magnifiques ont été soumises, mettant en valeur toute la beauté des paysages du mont Royal, sa faune, sa flore et les vues imprenables vers la ville ou la montagne.

## Rallye *Les mystères du lac aux Castors*

Au cours de ce rallye autonome de 45 minutes, les familles partent à l'aventure pour découvrir les mystères entourant le secteur du lac et le pavillon en relevant une série de défis. Un éducateur des Amis de la montagne assure l'accueil au kiosque mobile pour retracer l'histoire du lac, des temps géologiques à aujourd'hui.



# ANIMATION CULTURELLE ET PLEIN AIR EN CHIFFRES

Exposition *Sur la trace des découvreurs, la fabuleuse histoire de Montréal*

➤ **150 000+ visiteurs**

Musique et danse au Chalet du Mont-Royal

➤ **8 concerts et prestations artistiques**  
➤ **3 550 spectateurs**

Concours photo *La montagne en images*, édition 2018

➤ **170 photographes**  
➤ **611 photos**

Exposition *Le mont Royal, un territoire-exposition* à la maison Smith

➤ **340 000+ visiteurs**

Location de chaloupes au lac aux Castors

➤ **12 000 personnes à bord**

Randonnées animées

➤ **3 000+ randonneurs**

Comptoir de location de patins, de chambres à air pour la glissade, de raquettes, de skis de fond et autres services connexes

➤ **46 000+ usagers, en croissance de 10%**

Club de ski de fond des Amis de la montagne

➤ **288 participants au volet jeunesse et 381 au volet adulte**

Soirées *Danser sous les étoiles*

➤ **565 amateurs de danse au lac aux Castors**





PHOTO : Stéphane Poulin

**La protection  
de la montagne  
est au cœur  
de notre mission  
et nous œuvrons  
sans relâche  
à la promotion  
des intérêts  
du territoire.**

# MAI : MOIS DU MONT-ROYAL

Depuis 14 ans, Les amis de la montagne dédient le mois de mai à une programmation festive célébrant la montagne et son magnifique parc du Mont-Royal.

Profitant d'une météo clémente, plus de 6 000 personnes ont pris part aux diverses activités offertes pendant le mois de mai 2018, dont :

- ▶ La 27<sup>e</sup> édition de la Corvée du Mont-Royal, en présence de la mairesse de Montréal Valérie Plante, et la tenue de kiosques et d'ateliers sensibilisant les usagers du parc à l'avancement des actions de lutte contre l'agrile du frêne sur la montagne
- ▶ Des conférences lors du *24 heures de sciences*
- ▶ Une journée spéciale consacrée à la mise en valeur de l'héritage culturel écossais sur la montagne mettant en vedette un défilé des Black Watch – Pipes and Drums section, un concert et de la danse au Chalet du Mont-Royal ainsi que le lancement du dépliant *Sur les traces des Écossais*
- ▶ La présentation, à la maison Smith, d'une exposition sur l'histoire de l'accessibilité à la montagne afin d'accompagner la réflexion sur le projet pilote d'interruption du transit sur Remembrance/Camillien-Houde
- ▶ Des animations menées par les éducateurs des Amis à bord de l'autobus 11
- ▶ Des randonnées thématiques offertes durant le mois, avec la participation de plus de 500 personnes



## La Corvée du Mont-Royal 2018 en chiffres



577 participants



97 sacs de déchets  
et 52 sacs de  
recyclage ramassés



60 feux et campements  
démontés



Plus de 500 arbres  
et arbustes suivis  
pour connaître leur  
état de santé

## Prix du Mont-Royal 2018

PHOTO : Hochelaga, terre des âmes



Le Prix du Mont-Royal constitue un temps fort de la programmation du mois de mai. Depuis 2005, il rend hommage à des personnes ou organisations dont l'engagement et les gestes remarquables contribuent à la protection et à la mise en valeur du mont Royal.

Lors d'une cérémonie au Musée McCord, le Prix du Mont-Royal 2018 a été remis au cinéaste **François Girard** pour son long métrage intitulé *Hochelaga, terre des âmes*.

Une mention d'honneur a été remise à la Ville de Westmount pour la naturalisation et le reboisement d'un tronçon de la rue Summit Circle, raccordant les côtés nord et sud du Bois Summit. Par ce projet, Westmount renforce la vocation première de forêt urbaine de ce secteur du Site patrimonial du Mont-Royal.



PHOTO : Frédérique Ménard-Aubun

# SERVICES AUX USAGERS DU PARC DU MONT-ROYAL

Les services d'accueil, de plein air et de location d'équipement des Amis de la montagne sont offerts en harmonie avec la mission de protection et de mise en valeur du mont Royal. Ces services permettent de créer un lien privilégié avec les usagers du parc. Les bénéfiques nets dégagés sont investis dans les programmes d'éducation et de conservation des Amis.

## Accueil et information

Principal pôle d'accueil du parc du Mont-Royal, la maison Smith permet aux Amis d'assurer un service d'information complet et personnalisé 7 jours sur 7.

Les visiteurs peuvent aussi s'informer sur les services, points d'accès et attraits du parc et de la montagne en amont de leur visite en consultant la section « Planifiez votre visite » sur le site Web des Amis, visitée plus de 143 600 fois depuis sa mise en ligne en décembre 2017.

Afin d'assurer la promotion d'une offre complète à l'intention de toute personne souhaitant découvrir la montagne, nous entretenons des liens avec de nombreux partenaires de diffusion, tels que Tourisme Montréal, la Société de développement de l'Avenue du Mont-Royal et les commerces locaux.





## Café des Amis

Situés en plein cœur du parc du Mont-Royal, les trois points de service du Café des Amis permettent aux visiteurs de bénéficier de lieux uniques où faire une pause pour se restaurer : le Chalet du Mont-Royal avec son architecture unique et spectaculaire, le pavillon offrant une vue sur le lac aux Castors ainsi que la maison Smith et sa terrasse ouverte jusqu'en octobre. Le Café des Amis joue également un rôle d'accueil et d'information pour les visiteurs.

## Boutique-nature et kiosques de vente

Dans l'objectif de contribuer à la qualité de l'expérience du visiteur, la boutique des Amis offre une sélection de souvenirs exclusifs mettant en valeur le mont Royal ou l'œuvre d'artistes et artisans québécois.

En période estivale, un éventail de produits glacés de qualité supérieure faits par des artisans montréalais est offert par les kiosques mobiles de vente des Amis, situés dans les secteurs du lac et du Chalet du Mont-Royal.

## Le Café des Amis en chiffres

Comptoir  
au Chalet :

**85 000+**  
transactions

Bistro et cafétéria  
au pavillon :

**55 000+**  
transactions

Café et terrasse  
à la maison Smith :

**45 000+**  
transactions



**14 500**  
personnes ont  
utilisé notre service  
de location de patins  
à la patinoire réfrigérée  
du pavillon du  
Lac-aux-Castors,  
ouverte de début  
décembre à la mi-mars.



Été 2018 :  
**12 000**  
usagers ont profité  
de nos services  
de plein air



Hiver 2019 :  
**46 000**  
usagers ont utilisé  
nos services de plein air

## Location d'équipement de plein air

Les amis de la montagne offrent un appui constant à la Ville pour assurer la qualité des infrastructures qui font du parc du Mont-Royal un lieu de prédilection pour la pratique d'activités de plein air en toute saison.

Nous sommes particulièrement attentifs à la qualité de l'expérience de la pratique du ski de fond, de la raquette, du patin et de la glisse sur neige. Les résultats de fréquentation sont éloquentes, les Montréalais venant par dizaines de milliers profiter des installations offertes.

Pour la deuxième année consécutive, la traditionnelle patinoire naturelle sur le bassin du lac aux Castors a été interdite d'accès par la Ville pour des raisons de sécurité. La patinoire réfrigérée d'une superficie de 2 500 m<sup>2</sup> est donc plus utilisée que jamais. Les services de location d'équipement de plein air sont en constante croissance, avec plus de 46 000 usagers qui s'en sont prévalus en 2018 pour vivre une expérience imbattable de plein air hivernal urbain.

L'été, Les amis proposent un service de location de chaloupes qui permet aux usagers de profiter autrement du lac aux Castors.





# LES AMIS ET LA VILLE : PARTENAIRES POUR LE PARC ET LES CITOYENS

Depuis plus de 30 ans, Les amis de la montagne et la Ville de Montréal développent un partenariat qui leur permet de faire équipe pour servir les usagers du parc du Mont-Royal tout en protégeant et en mettant en valeur le territoire.

**13%** des revenus globaux des Amis de la montagne proviennent de la contribution financière de la Ville de Montréal pour nos services dans le parc.

L'entente avec la Ville régit les services et les programmes suivants offerts par Les amis dans le parc :

- › les activités d'éducation à l'environnement
- › les plantations, coupes d'espèces envahissantes et suivis environnementaux avec la participation de bénévoles
- › les services d'interprétation du patrimoine
- › le service d'accueil et d'information
- › la patrouille de conservation
- › la location d'équipement et services liés aux activités de plein air
- › la restauration, la boutique-nature et les kiosques de vente

Forts d'une connaissance intime du mont Royal et d'une présence quotidienne sur le territoire, Les amis jouent également un rôle-conseil auprès de la Ville visant :

- › la gestion du parc
- › les projets d'aménagement
- › l'accessibilité à la montagne
- › les usages et les conflits d'usage
- › l'entretien des infrastructures de plein air
- › la restauration des bâtiments
- › l'analyse des demandes pour la tenue d'événements dans le parc et la documentation de leurs impacts sur le milieu et les usagers
- › la sécurité et la propreté dans le parc

# HORIZON 2022

## SIX GRANDES ORIENTATIONS

Au fil des années, les pressions sur le mont Royal se multiplient au rythme de la densification de la ville et des changements climatiques. Les défis s'accroissent pour conjuguer l'accueil, l'animation et l'encadrement de millions d'utilisateurs, l'aménagement du territoire ainsi que la conservation des patrimoines naturel et culturel qui sont au cœur de notre mission.



### Protéger la montagne

1



Promouvoir l'importance des patrimoines naturel et culturel du mont Royal

- › Développer une programmation pour nourrir une vision commune de la gestion du site patrimonial
- › Poursuivre les représentations pour favoriser la prise de décisions éclairées en réponse aux grands enjeux d'actualité
- › Favoriser la concertation et multiplier les partenariats

2



Contribuer à l'amélioration des écosystèmes naturels de la montagne

- › Accroître la portée des retombées de la patrouille environnementale
- › Développer les programmes citoyens de plantation d'arbres et de contrôle des espèces exotiques envahissantes
- › Développer les possibilités d'engagement de la collectivité

Les amis de la montagne entament un nouveau cycle de planification stratégique triennal. Il en résulte un plan d'action qui se déploiera jusqu'en 2022, guidé par six grandes orientations.

# POUR GUIDER NOS ACTIONS

## Mettre en valeur ses parcs

3



Optimiser l'expérience du visiteur du parc en partenariat avec la Ville de Montréal

- › Maintenir la qualité et l'accessibilité des services offerts dans le parc du Mont-Royal
- › Développer les services offerts dans le parc Tiohtià:ke Otsira'kéhne
- › Informer les visiteurs avant et pendant leur visite des développements sur la montagne

4



Bonifier les services offerts par Les amis aux usagers du parc

- › Développer l'offre de restauration
- › Optimiser l'achalandage et l'offre de plein air
- › Favoriser l'accès aux programmes éducatifs

## Mobiliser les Montréalais

5



Développer l'appui philanthropique à la cause des Amis de la montagne

- › Mettre en œuvre un programme de dons planifiés
- › Accroître les retombées des activités-bénéfice
- › Déployer des stratégies de collecte de fonds numériques

6



Contribuer à titre de partenaire civique à l'élaboration de solutions face aux enjeux importants touchant le mont Royal

- › Informer les Montréalais au sujet des questions d'aménagement, de vocations et d'usages du territoire
- › Encourager la participation citoyenne aux réflexions sur l'avenir de la montagne
- › Documenter les observations terrain et relayer les opinions des usagers aux décideurs publics

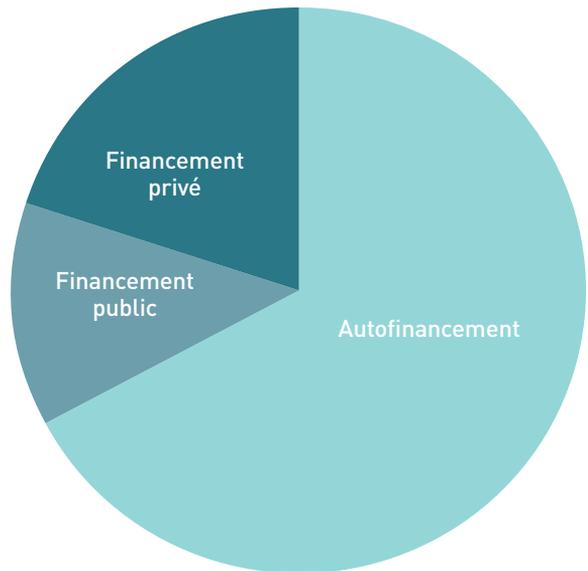
# — PORTRAIT FINANCIER

## SOURCES DE REVENUS

### Revenus et dépenses des Amis de la montagne

Ce portrait financier combine les bilans et résultats comparatifs des Amis de la montagne, du Centre de la montagne et du Café des Amis, ces trois organismes liés étant connus sous la bannière Les amis de la montagne.

Les états financiers des trois organismes sont disponibles sur demande.



**20 %**  
**887 099 \$**  
Financement privé

**13 %**  
**561 969 \$**  
Financement public

**100 %**  
**4 451 052 \$**

## Réinvestir au bénéfice du parc et de ses usagers

Les programmes et services des Amis de la montagne – boutique-nature, location d'équipement de plein air, cours de ski de fond, randonnées guidées, activités de plein air et éducatives, restauration et autres – ont généré 67% des revenus bruts de l'organisation en 2018-2019. Les bénéfices nets dégagés ont été réinvestis au bénéfice du parc du Mont-Royal et de ses usagers.

**67 %**

**3 001 984 \$**

Autofinancement

## DÉPENSES PAR SECTEUR D'ACTIVITÉ

**40 %**

Défense des intérêts du mont Royal, engagement collectif, éducation et programmation grand public  
**1 821 930 \$**

**46 %**

Services aux usagers du parc du Mont-Royal  
**2 133 244 \$**

**4 %**

Collecte de fonds  
**193 624 \$**

**10 %**

Service administratifs  
**439 425 \$**

**100 %**

**4 588 223 \$**

# CAMPAGNE ANNUELLE ET APPUI DE LA COMMUNAUTÉ

Donateurs, partenaires, jeunes leaders, membres du cabinet de campagne annuelle et des comités organisateurs de *Chapeau mont Royal !* et de *Tuques bleues* : nous saluons la contribution d'une communauté montréalaise soudée autour des Amis.

## Cabinet de campagne 2018-2019

### COPRÉSIDENTS



**Jeffrey Drummond**  
Président et chef  
des opérations  
DNA Capital



**Peter A. Howlett, C.M.**  
Président  
Montorsan Holdings

### MEMBRES

Gwen Andrews Nacos  
Mary Bruns Creighton  
Diana Ferrara Scalia  
Richard M. Hart  
Kathryn Lund Drummond  
Françoise E. Lyon  
Érik Moisan  
Eugene N. Riesman  
Martin Spalding  
Robert Tellier

---

# 736 140 \$

Fonds recueillis  
en 2018-2019





PHOTOS : Alexandre Cv

## La 5<sup>e</sup> édition de *Chapeau mont Royal !* fait oublier la pluie

Malgré un temps maussade, élégance et créativité ont rayonné le 14 juin lors de l'édition 2018 de *Chapeau mont Royal !* Présidé par Diane Lanctôt, cet événement dédié au financement des programmes éducatifs sur le mont Royal a une nouvelle fois ébloui ses centaines de convives. La contribution inestimable du comité organisateur et de partenaires fidèles est garante du franc succès de cette tradition annuelle.

### PRÉSIDENTE D'HONNEUR

Diane Lanctôt  
Présidente et propriétaire, Lanctôt Ltée  
Propriétaire, Canadian Hat / Harricana

### COPRÉSIDENTES

Mary Bruns Creighton  
Judith Kavanagh  
Carole Labelle Molson  
Kathryn Lund Drummond  
Sandra McGill



PHOTO : Alexandre Cv

### MEMBRES

Gwen Andrews Nacos  
Caroline Biron  
Rucsandra Calin  
Caroline Codsí  
Kim A. Drummond  
Diana Ferrara Scalia  
Magda Frederik  
Carolina Gallo La Flèche  
Julie Godin  
Anna Goth  
Christine Harkness-Lapointe  
Julie Laurence  
Françoise E. Lyon  
Christina Miller



**450 convives et autant de chapeaux rivalisant d'élégance et d'originalité**



**23 partenaires corporatifs**



**Un appui concret aux programmes d'éducation à l'environnement des Amis de la montagne**



PHOTOS : Maxime Juneau

## Tuques bleues prend le virage participatif avec les Jeunes leaders des Amis de la montagne

Le 21 février 2019, *Tuques bleues* célébrait sa 22<sup>e</sup> édition. Sportif et convivial, cet événement phare de l'hiver finance une part des programmes de conservation des milieux naturels du mont Royal.

L'édition 2019 s'est enrichie d'un projet de collecte de fonds entre pairs porté par le comité des Jeunes leaders. Ce volet a permis à un plus grand nombre de s'engager pour la cause des Amis. Chacun peut désormais proposer à son entourage de soutenir son inscription à la course en raquette des *Tuques bleues* par un don du montant de son choix.

### COPRÉSIDENTS D'HONNEUR

#### Michel Leblanc

Président et chef de la direction à la Chambre de commerce du Montréal métropolitain

#### Robert Tellier

Vice-président national, Solutions retraite collectives, Courtage, Manuvie



450 convives en raquettes, dont 90 coureurs de compétition



12 défis équipe, dont trois organisés par les Jeunes leaders



280 donateurs à la collecte de fonds entre pairs, dont 75 % sont de nouveaux donateurs aux Amis de la montagne



150 000 \$ amassés



10 ans de partenariat avec Manuvie  
Un nouveau partenariat avec Lolë

## Le comité des Jeunes leaders

Fondé en 2016 dans l'optique de préparer la relève des Amis, le comité des Jeunes leaders a pour mission d'explorer de nouvelles formes d'engagement pour la protection et la mise en valeur du mont Royal. Ses membres mettent à profit leur expertise ou intérêt dans des domaines variés : philanthropie, communications, droit, gestion et finances, marketing et relations publiques, urbanisme, architecture du paysage, architecture, préservation des patrimoines historiques et culturels, conservation des milieux naturels ou tout autre champ relié aux Amis.



# DONATEURS ET PARTENAIRES 2018-2019



Nous tenons à remercier les individus, les sociétés et les fondations qui ont généreusement appuyé la mission des Amis de la montagne en faisant un don monétaire de 250 \$ et plus, un don en nature, un versement dans le cadre d'un engagement pour un don majeur, ou encore par une commandite, entre le 1<sup>er</sup> mai 2018 et le 30 avril 2019, pour soutenir l'un des projets, des programmes ou des événements-bénéfice des Amis.

## GRANDS BIENFAITEURS 50 000 \$ et plus

Fondation ÉCHO  
Power Corporation  
du Canada

## CERCLE DU MONT-ROYAL

### Individus : 5 000 \$ et plus

Jonathan Dietcher  
Brian Drummond  
Richard M. Hart  
Peter A. Howlett  
Robert Johnson  
Judith Kavanagh  
Eric La Flèche  
François Laurin &  
Ingrid Heck  
Sam Scalia &  
Diana Ferrara Scalia  
Herschel Segal &  
Jane Silverstone  
Thomas C. &  
Daniela Velan  
Robert B. Winsor  
Un don anonyme

### Sociétés et fondations : 10 000 \$ et plus

Bank of America  
Conseil de l'industrie  
Forestière du Québec  
Énergir  
Groupe Banque TD

## CERCLE OLMSTED

### Individus : 2 500 \$ à 4 999 \$

Jean-Claude Bachand  
Scott Fraser

## Sociétés et fondations : 5 000 \$ et plus

Agence  
Stéphane Morin  
Atrium Innovations  
Fondation de la famille  
Morris et Rosalind  
Goodman  
Fondation Excelsior  
Fondation  
J.-Louis Lévesque  
Fondation  
Macdonald Stewart  
Fondation Velan  
Miriam Aaron Roland  
Charitable Fund

## CERCLE DES LEADERS

### Individus : 1 000 \$ à 2 499 \$

Raymond Bachand  
John W. Bennett  
Viateur Chénard  
Kim Davidman  
Carolina Gallo  
La Flèche  
Robert Godin  
Michael &  
Carol Harrison  
Peter &  
Alexandra Hutchins  
Marika Jarislowksy  
Patrick Kenniff  
John LeBoutillier  
Karys Marcus  
Claude Parent  
John J. Peacock  
Virginia Petty  
Eugene N. Riesman  
Robert Riesman  
Joanne Rossy  
Patel Vilashi



PHOTO : Stéphane Poulin

**Sociétés et fondations :**  
**2 500 \$ à 4 999 \$**

Équiterre  
Fairmont  
Le Reine Elizabeth  
Fondation  
David H. Laidley  
Fondation de la famille Birks  
Lallemand  
Manuvie  
SAP Canada Fund

**CERCLE DES CONSERVATEURS**

**Individus :**  
**500 \$ à 999 \$**

Susan Aberman & Louis Dzialowski  
Robert Alain  
James W. Beckerleg  
Stéphane Béranger  
Paul Bourassa  
Michel Cantin  
Elizabeth M. Danowski  
M<sup>e</sup> Armand L.C. de Mestral, C.M.  
Paule Doré  
Jeffrey Drummond & Kathryn Lund  
Serge Dubreuil  
Anthony Fata  
Andy Fratino  
Claude Joubert  
Daniel Labrecque  
Richard Lalonde  
L'honorable Charles Lapointe, C.P.  
Clemens Mayr  
Louise Mercier  
Elizabeth A. Mitchell  
Pierre Monahan  
Hélène Panaïoti  
Marie-Anne Paquette  
Sébastien Perron-Carle

Paul Perrotte  
Gerald E. Semmelhaack  
Paul Setlakwe  
Elisabeth V. Sifton  
Robert Tellier  
Nick & Vickie Vouloumanos  
Nathalie Zinger  
Un don anonyme

**Sociétés et fondations :**  
**1 000 \$ à 2 499 \$**

Bell Média  
Ben-Jac Capital  
Canderel Management  
Centre de soins dentaires E.S.  
Chambre de commerce du Montréal métropolitain  
Davies Ward Phillips & Vineberg  
Devencore  
Fednav  
Fondation familiale  
Côté Sharp  
Fondation Gustav Levischi  
Fondation Phyllis Lambert  
Fondation de la famille Stephen & Lillian Vineberg  
Financière Sun Life  
Le Canadien National  
Metro  
Park People / Amis des parcs  
Portage  
RBC Services aux investisseurs et de trésorerie  
Rogers Communications  
Carole Labelle Molson

**CERCLE DES PROTECTEURS Individus :**  
**250 \$ à 499 \$**

Yelka Acimovic  
Tim Anderson  
Sami Antaki  
Sophie Bourque  
Greg Boyd  
Peter G. Brown  
Louise Castonguay  
Bita Cattelan  
Daniel Chartier  
Dominique Codère  
Caroline Codsì  
David R. Collier  
Hubert Comtois  
Isabelle Constantin  
Chantal Corriveau  
Jerry Coviensky  
Elizabeth Ann Dadson  
Kosta Dariotis  
Thomas M. Davis  
François de Gaspé  
Beaubien  
Clément Demers  
Charles Dollimore  
Louise Drouin  
Denise Duguay  
George Economides  
Jacques Gagnier  
Cynthia Gordon  
Wendy Graham  
Jean-Louis Hamel  
Dagmar & Konrad Hamm  
Ines Holzbaur  
Julia Hung  
Gisèle Iarrera  
Joan F. Ivory  
Peter Jacobs  
Eric J. Klinkhoff  
Gabrielle Korn  
Peter Kruyt  
Carole Labelle Molson

Annick Laberge  
Marie-Claude Lalonde  
Rachel Léger  
Charles B. Matheson  
Maurice McGregor  
Robert McKenzie  
Anne McLaughlin  
Diana & Duncan McNeill  
Gloria Ménard  
Helen P. Meredith  
Éric Michaud  
Edward Miller  
Caroline Montminy  
Mila Multroney  
Thomas Nacos  
Gwendolyn Andrews Nacos  
Heather & John Nisbet  
John O'Connor  
Theresa Passarello  
Ben Alexander Pope  
Sarah Prichard  
Richard J. Renaud  
Michèle Robert  
Valeria Rosenbloom  
Richard Schwartz  
Barry H. & Monica Shapiro  
Michael Shatilla  
Henri Soucy  
Guthrie Stewart  
Marc Thibodeau  
Jasmin Uthhoff  
Myriam Valcin  
Nicole Valiquette Sharp  
James R. Taylor & Elizabeth Van Every  
Rob Velan  
Cynthia Wells  
Daniel Xavier  
Anthony J. Zitzmann  
Trois dons anonymes

**Sociétés et fondations :**  
**500 à 999 \$**

Famiglia Zonin  
Festival Montréal en Lumière  
Fondation Céline & Jacques Lamarre  
Fondation communautaire juive de Montréal  
J.J. Jacobs Realty  
Jeune Chambre de Commerce de Montréal  
Gestion d'actifs Lester  
Langlois avocats  
MANA  
Musée des beaux-arts de Montréal

**MAI 2018 : MOIS DU MONT ROYAL**

**Partenaire principal**  
Fondation TD des amis de l'environnement

**Partenaires financiers**

Métro-Richelieu  
STM

**Partenaires de programmation**

24 heures de sciences  
Association montréalaise des arts et traditions populaires  
Bois Public  
Black Watch – Pipes and Drums section  
Jeunes marins urbains

# DONATEURS ET PARTENAIRES 2018-2019 (SUITE)

Mission Monarque  
Montreal Highland  
Dancing Association  
Musée Redpath  
Musée McCord  
Observatoire  
Au sommet  
Place Ville-Marie  
P.A.U.S.E.  
Service de  
l'environnement –  
Ville de Montréal  
Société de  
développement  
environnemental de  
Rosemont (SODER)  
Société St-Andrew  
Université de Montréal  
Urban Sketchers

## MUSIQUE ET DANSE AU CHALET DU MONT-ROYAL

**Partenaire principal**  
Groupe Banque TD

**Partenaire public**  
Ville de Montréal

## PROGRAMMES ÉDUCATIFS

**Partenaires**  
Centr'ERE  
École Notre-  
Dame-des-Neiges  
Université de Montréal  
SOVERDI

## Partenaires financiers

AlterGo  
Avenir d'enfants  
Groupe Banque TD

## Partenaire public

Ministère de  
l'Éducation et de  
l'Enseignement  
supérieur du Québec

## PROGRAMME D'INTENDANCE ENVIRONNEMENTALE

**Partenaire principal**  
Fondation TD des amis  
de l'environnement

## Fondations et société

Bank of America  
Collège de Montréal  
Dassault Systèmes  
Fednav  
Investissements PSP  
Lundbeck Canada  
Mercer Canada  
Nespresso  
Oliver Wyman  
Gestion privée de  
placement Pembroke  
RGA  
Rogers  
Communications  
SAP  
Silicon Labs  
SOVERDI  
Watermark

## SUR LA TRACE DES DÉCOUVREURS

Ville de Montréal

## TUQUES BLEUES – 22<sup>e</sup> ÉDITION

**Partenaire principal**  
36 000 \$

Manuvie

**Partenaire privilégié**  
15 000 \$ à 20 000 \$

Coalition Inc. – Lolë

**Partenaires bronze**  
5 000 \$

Atlas Snowshoes  
Groupe Banque TD  
Tubbs Snowshoes

## Produits et services

3<sup>e</sup> Batterie d'Artillerie  
de campagne  
de Montréal  
Boréale  
Famiglia Zonin  
Les Fermes  
Kavalier 2000  
Musion Canada  
Quality Sport

## Partenaires média

107.3 Rouge  
CJAD 800  
CTV

## Partenaires du Défi Équipes 5 000 \$

Le Canadien National  
Palais des congrès  
de Montréal  
Presima  
Produits forestiers  
Résolu  
Revision Military  
Samcon  
Woods s.e.n.c.r.l.

## CHAPEAU MONT-ROYAL – 5<sup>e</sup> ÉDITION

**Partenaires or**  
10 000 \$

Canadian Hat  
Sandra McGill

**Partenaires argent**  
5 000 \$

Gestion privée de  
placement Pembroke  
Samcon

## Partenaires bronze 3 500 \$

Christina Miller  
Groupe Immobilier  
Cogeco  
Communications  
Desjardins Entreprises  
Fondation RBC  
GPL Assurance  
Jarislowsky Fraser  
Power Corporation  
du Canada  
Rogers  
Communications  
Woods s.e.n.c.r.l.  
**Partenaire Media**  
Cogeco Media

# MERCI

Un grand merci également à nos nombreux donateurs  
qui ont fait un don de moins de 250 \$.



**Les amis de la montagne**  
Maison Smith  
Parc du Mont-Royal  
1260, chemin Remembrance  
Montréal (Québec) H3H 1A2

[lemontroyal.qc.ca](http://lemontroyal.qc.ca)

**PRODUCTION**  
Les amis de la montagne

**GRAPHISME**  
[gbdesign-studio.com](http://gbdesign-studio.com)

**IMPRESSION**  
Imprimerie l'Empreinte

Dépôt légal – Bibliothèque  
et Archives nationales du  
Québec, 2019

Ce rapport d'activités a été imprimé sur papier Rolland Enviro Print, un produit québécois conçu à partir d'un maximum de fibres post consommation et dont la transformation a été faite de manière responsable.

En lisant ce rapport d'activités en ligne, vous contribuez à diminuer l'impact environnemental de nos actions collectives.



PHOTO - Rachel Moore

Forts de l'appui d'une communauté unie par un profond attachement au mont Royal, **Les amis de la montagne** veillent à la protection et la mise en valeur du territoire par l'éducation à l'environnement, l'engagement citoyen et la représentation des intérêts de ce joyau emblématique qui est à la fois le cœur et les poumons de Montréal.



---

États financiers de  
Le Centre de la Montagne Inc.

30 avril 2019

---

---

Rapport de l'auditeur indépendant .....	1-2
État de la situation financière.....	3
État des résultats.....	4
État de l'évolution des actifs nets .....	5
État des flux de trésorerie .....	6
Notes complémentaires.....	7-11
Annexes .....	12-13

---

## Rapport de l'auditeur indépendant

Aux membres de  
Le Centre de la Montagne Inc.

### Opinion

Nous avons effectué l'audit des états financiers de Le Centre de la Montagne Inc. (l'« Organisme »), qui comprennent l'état de la situation financière au 30 avril 2019, et les états des résultats, de l'évolution des actifs nets et des flux de trésorerie pour l'exercice terminé à cette date, ainsi que les notes complémentaires, y compris le résumé des principales méthodes comptables (appelés collectivement les « états financiers »).

À notre avis, les états financiers ci-joints donnent, dans tous leurs aspects significatifs, une image fidèle de la situation financière de l'Organisme au 30 avril 2019, ainsi que des résultats de ses activités et de ses flux de trésorerie pour l'exercice terminé à cette date, conformément aux Normes comptables canadiennes pour les organismes sans but lucratif.

### Fondement de l'opinion

Nous avons effectué notre audit conformément aux normes d'audit généralement reconnues (NAGR) du Canada. Les responsabilités qui nous incombent en vertu de ces normes sont plus amplement décrites dans la section « Responsabilités de l'auditeur à l'égard de l'audit des états financiers » du présent rapport. Nous sommes indépendants de l'Organisme conformément aux règles de déontologie qui s'appliquent à notre audit des états financiers au Canada et nous nous sommes acquittés des autres responsabilités déontologiques qui nous incombent selon ces règles. Nous estimons que les éléments probants que nous avons obtenus sont suffisants et appropriés pour fonder notre opinion d'audit.

### Responsabilités de la direction et des responsables de la gouvernance à l'égard des états financiers

La direction est responsable de la préparation et de la présentation fidèle des états financiers conformément aux Normes comptables canadiennes pour les organismes sans but lucratif, ainsi que du contrôle interne qu'elle considère comme nécessaire pour permettre la préparation d'états financiers exempts d'anomalies significatives, que celles-ci résultent de fraudes ou d'erreurs.

Lors de la préparation des états financiers, c'est à la direction qu'il incombe d'évaluer la capacité de l'Organisme à poursuivre son exploitation, de communiquer, le cas échéant, les questions relatives à la continuité de l'exploitation et d'appliquer le principe comptable de continuité d'exploitation, sauf si la direction a l'intention de liquider l'Organisme ou de cesser son activité ou si aucune autre solution réaliste ne s'offre à elle.

Il incombe aux responsables de la gouvernance de surveiller le processus d'information financière de l'Organisme.

### Responsabilités de l'auditeur à l'égard de l'audit des états financiers

Nos objectifs sont d'obtenir l'assurance raisonnable que les états financiers pris dans leur ensemble sont exempts d'anomalies significatives, que celles-ci résultent de fraudes ou d'erreurs, et de délivrer un rapport de l'auditeur contenant notre opinion. L'assurance raisonnable correspond à un niveau élevé d'assurance, qui ne garantit toutefois pas qu'un audit réalisé conformément aux NAGR du Canada permettra toujours de détecter toute anomalie significative qui pourrait exister. Les anomalies peuvent résulter de fraudes ou d'erreurs et elles sont considérées comme significatives lorsqu'il est raisonnable de s'attendre à ce qu'elles, individuellement ou collectivement, puissent influencer sur les décisions économiques que les utilisateurs des états financiers prennent en se fondant sur ceux-ci.

Dans le cadre d'un audit réalisé conformément aux NAGR du Canada, nous exerçons notre jugement professionnel et faisons preuve d'esprit critique tout au long de cet audit. En outre :

- Nous identifions et évaluons les risques que les états financiers comportent des anomalies significatives, que celles-ci résultent de fraudes ou d'erreurs, concevons et mettons en œuvre des procédures d'audit en réponse à ces risques, et réunissons des éléments probants suffisants et appropriés pour fonder notre opinion. Le risque de non-détection d'une anomalie significative résultant d'une fraude est plus élevé que celui d'une anomalie significative résultant d'une erreur, car la fraude peut impliquer la collusion, la falsification, les omissions volontaires, les fausses déclarations ou le contournement du contrôle interne.
- Nous acquérons une compréhension des éléments du contrôle interne pertinents pour l'audit afin de concevoir des procédures d'audit appropriées aux circonstances, et non dans le but d'exprimer une opinion sur l'efficacité du contrôle interne de l'Organisme.
- Nous apprécions le caractère approprié des méthodes comptables retenues et le caractère raisonnable des estimations comptables faites par la direction, de même que des informations y afférentes fournies par cette dernière.
- Nous tirons une conclusion quant au caractère approprié de l'utilisation par la direction du principe comptable de continuité d'exploitation et, selon les éléments probants obtenus, quant à l'existence ou non d'une incertitude significative liée à des événements ou situations susceptibles de jeter un doute important sur la capacité de l'Organisme à poursuivre son exploitation. Si nous concluons à l'existence d'une incertitude significative, nous sommes tenus d'attirer l'attention des lecteurs de notre rapport sur les informations fournies dans les états financiers au sujet de cette incertitude ou, si ces informations ne sont pas adéquates, d'exprimer une opinion modifiée. Nos conclusions s'appuient sur les éléments probants obtenus jusqu'à la date de notre rapport. Des événements ou situations futurs pourraient par ailleurs amener l'Organisme à cesser son exploitation.
- Nous évaluons la présentation d'ensemble, la structure et le contenu des états financiers, y compris les informations fournies dans les notes, et apprécions si les états financiers représentent les opérations et événements sous-jacents d'une manière propre à donner une image fidèle.

Nous communiquons aux responsables de la gouvernance notamment l'étendue et le calendrier prévus des travaux d'audit et nos constatations importantes, y compris toute déficience importante du contrôle interne que nous aurions relevée au cours de notre audit.

*Deloitte S.E.N.C.R.L./s.r.l.<sup>1</sup>*

Le 5 septembre 2019

---

<sup>1</sup> CPA auditeur, CA, permis de comptabilité publique n° A120628

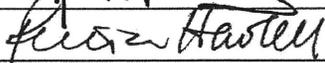
**Le Centre de la Montagne Inc.**  
**État de la situation financière**  
 au 30 avril 2019

	Notes	<b>2019</b>	2018
		\$	\$
<b>Actif</b>			
À court terme			
Encaisse		<b>483 115</b>	133 701
Placements	3	<b>66 000</b>	17 971
Débiteurs	4	<b>48 819</b>	426 063
Stocks		<b>74 428</b>	82 206
Frais payés d'avance		<b>2 084</b>	2 138
		<b>674 446</b>	662 079
Placements	3	<b>16 000</b>	32 029
Immobilisations	5	<b>30 341</b>	36 754
		<b>720 787</b>	730 862
<b>Passif</b>			
À court terme			
Créditeurs et charges à payer	7	<b>167 995</b>	166 488
Apports reportés	8	<b>414 705</b>	426 889
		<b>582 700</b>	593 377
<b>Actifs nets</b>			
Investis en immobilisations		<b>30 341</b>	36 754
Non affectés		<b>107 746</b>	100 731
		<b>138 087</b>	137 485
		<b>720 787</b>	730 862

Les notes complémentaires et les annexes font partie intégrante des états financiers.

Au nom du conseil

 , administrateur

 , administrateur

**Le Centre de la Montagne Inc.****État des résultats**

Exercice terminé le 30 avril 2019

	Annexes	<b>2019</b>	2018
		\$	\$
<b>Produits</b>			
Tarification et ventes	A	<b>1 522 289</b>	1 414 733
Conventions avec la Ville de Montréal	A	<b>496 928</b>	479 220
Contributions ciblées	A	<b>111 500</b>	91 000
Contributions gouvernementales	A	<b>19 475</b>	17 413
Autres	A	<b>9 383</b>	5 073
		<b>2 159 575</b>	2 007 439
<b>Charges</b>			
Accueil et plein air	B	<b>932 885</b>	910 512
Éducation et conservation	B	<b>938 112</b>	864 270
Administration	B	<b>224 402</b>	190 094
Intérêts et frais bancaires	B	<b>7 700</b>	4 464
Frais de transactions	B	<b>55 874</b>	37 406
		<b>2 158 973</b>	2 006 746
<b>Excédent des produits sur les charges</b>		<b>602</b>	693

Les notes complémentaires et les annexes font partie intégrante des états financiers.

**Le Centre de la Montagne Inc.**  
**État de l'évolution des actifs nets**  
 Exercice terminé le 30 avril 2019

			2019	2018
	Investis en immobilisations	Non affectés	Total	Total
	\$	\$	\$	\$
Solde au début	<b>36 754</b>	<b>100 731</b>	<b>137 485</b>	136 792
Excédent (insuffisance) des produits sur les charges	<b>(19 114)*</b>	<b>19 716</b>	<b>602</b>	693
Acquisition d'immobilisations	<b>12 701</b>	<b>(12 701)</b>	<b>—</b>	—
Solde à la fin	<b>30 341</b>	<b>107 746</b>	<b>138 087</b>	137 485

\* Ce montant correspond à l'amortissement des immobilisations.

Les notes complémentaires et les annexes font partie intégrante des états financiers.

**Le Centre de la Montagne Inc.****État des flux de trésorerie**

Exercice terminé le 30 avril 2019

	Notes	<b>2019</b>	2018
		\$	\$
<b>Activités de fonctionnement</b>			
Excédent des produits sur les charges		<b>602</b>	693
Élément sans effet sur la trésorerie			
Amortissement des immobilisations		<b>19 114</b>	22 409
		<b>19 716</b>	23 102
Variation des éléments hors caisse du fonds de roulement de fonctionnement	9	<b>374 399</b>	(436 369)
		<b>394 115</b>	(413 267)
<b>Activités d'investissement</b>			
Acquisition d'immobilisations		<b>(12 701)</b>	(12 541)
Acquisition de placement		<b>(50 000)</b>	(50 000)
Cession de placements		<b>18 000</b>	—
		<b>(44 701)</b>	(62 541)
Augmentation (diminution) nette de l'encaisse		<b>349 414</b>	(475 808)
Encaisse au début		<b>133 701</b>	609 509
<b>Encaisse à la fin</b>		<b>483 115</b>	133 701

Les notes complémentaires et les annexes font partie intégrante des états financiers.

## **1. Statuts et nature des activités**

Le Centre de la Montagne Inc. (l'« Organisme »), constitué le 20 janvier 1982 comme organisme sans but lucratif en vertu de la Partie III de la *Loi sur les compagnies* (Québec) et reconnu comme organisme de bienfaisance au sens de la *Loi de l'impôt sur le revenu*, a été créé pour :

- promouvoir la conservation du Mont-Royal;
- offrir des services d'éducation liés à l'environnement, principalement dans la région de Montréal;
- offrir des services récréatifs sur le Mont-Royal;
- offrir d'autres services au public à des fins d'autofinancement;
- recevoir des subventions, des dons, des legs et d'autres contributions de même nature afin de faire valoir les objets de l'Organisme.

## **2. Méthodes comptables**

Les états financiers ont été préparés selon les Normes comptables canadiennes pour les organismes sans but lucratif et tiennent compte des principales méthodes comptables suivantes :

### *Constatation des produits*

L'Organisme applique la méthode du report pour comptabiliser les apports. Les apports affectés sont constatés à titre de produits de l'exercice au cours duquel les charges connexes sont engagées. Les apports non affectés sont constatés à titre de produits lorsqu'ils sont reçus ou à recevoir si le montant à recevoir peut faire l'objet d'une estimation raisonnable et lorsque sa réception est raisonnablement assurée.

Les produits de tarification et ventes sont constatés lorsque le service a été rendu ou lorsque le bien a été vendu.

### *Dons de services de la part de bénévoles*

L'Organisme tire un avantage des dons de temps et de services de la part de bénévoles. Ces apports ne sont pas comptabilisés dans les états financiers.

### *Instruments financiers*

Les actifs financiers et les passifs financiers sont constatés initialement à la juste valeur au moment où l'Organisme devient partie aux dispositions contractuelles de l'instrument financier. Par la suite, tous les instruments financiers sont comptabilisés au coût après amortissement.

L'Organisme comptabilise une perte de valeur des actifs financiers, le cas échéant, lorsqu'il observe un changement défavorable important dans le calendrier ou le montant prévu des flux de trésorerie futurs. Lorsque l'ampleur de la dépréciation d'un actif précédemment déprécié se réduit et lorsque la réduction peut être rattachée à un événement postérieur à la comptabilisation de la moins-value, la moins-value déjà comptabilisée fait l'objet d'une reprise dans l'exercice au cours duquel la reprise a lieu.

### *Stocks*

Les stocks de produits finis sont évalués au moindre du coût et du coût de remplacement. Le coût est essentiellement déterminé selon la méthode de l'épuisement successif.

## Le Centre de la Montagne Inc.

### Notes complémentaires

30 avril 2019

## 2. Méthodes comptables (suite)

### Immobilisations

Les immobilisations sont comptabilisées au coût. L'amortissement est calculé en fonction de leur durée de vie utile selon les méthodes et aux taux suivants :

Mobilier	Dégressif	20 %
Équipement de plein air et ventes	Linéaire	25 %
Matériel informatique	Dégressif	30 %
Matériel pédagogique	Dégressif	20 %

### Utilisation d'estimations

Dans le cadre de la préparation des états financiers, conformément aux Normes comptables canadiennes pour les organismes sans but lucratif, la direction doit établir des estimations et des hypothèses qui ont une incidence sur les montants des actifs et des passifs présentés et sur la présentation des actifs et des passifs éventuels à la date des états financiers, ainsi que sur les montants des produits et des charges constatés au cours de la période visée par les états financiers. Les résultats réels pourraient varier par rapport à ces estimations.

## 3. Placements

	<b>2019</b>	2018
	\$	\$
À court terme		
Certificat de placement garanti, taux de 2,17 %, échéant en juillet 2019	<b>50 000</b>	—
Certificat de placement garanti, taux de 2,66 %, échéant en avril 2020	<b>16 000</b>	—
Certificat de placement garanti, taux de 2,31 %, échu en avril 2019	—	17 971
	<b>66 000</b>	17 971
À long terme		
Certificat de placement garanti, taux de 2,84 %, échéant en avril 2021	<b>16 000</b>	16 015
Certificat de placement garanti, taux de 2,66 %, échéant en avril 2020	—	16 014
	<b>16 000</b>	32 029
	<b>82 000</b>	50 000

## 4. Débiteurs

	<b>2019</b>	2018
	\$	\$
Subvention à recevoir	<b>26 183</b>	401 172
Clients	<b>5 544</b>	6 562
Café des Amis	<b>17 092</b>	18 329
	<b>48 819</b>	426 063

**5. Immobilisations**

			2019	2018
	Coût	Amortissement cumulé	Valeur comptable nette	Valeur comptable nette
	\$	\$	\$	\$
Mobilier	<b>163 300</b>	<b>140 751</b>	<b>22 549</b>	542
Équipement de plein air et ventes	<b>24 716</b>	<b>23 429</b>	<b>1 287</b>	27 077
Matériel informatique	<b>8 491</b>	<b>7 603</b>	<b>888</b>	8 025
Matériel pédagogique	<b>55 209</b>	<b>49 592</b>	<b>5 617</b>	1 110
	<b>251 716</b>	<b>221 375</b>	<b>30 341</b>	36 754

**6. Facilités de crédit**

L'Organisme dispose d'une marge de crédit d'un montant de 40 000 \$ portant intérêt au taux de base majoré de 2,25 %, ainsi que d'un crédit spécial rotatif d'un montant de 20 000 \$ portant intérêt au taux de base majoré de 2,00 %. Au 30 avril 2019, aucun montant n'était utilisé par l'Organisme (aucun montant utilisé au 30 avril 2018). Ces facilités de crédit ne font l'objet d'aucune garantie et sont renouvelables le 30 septembre 2019.

**7. Crédoiteurs et charges à payer**

	2019	2018
	\$	\$
Fournisseurs	<b>34 416</b>	33 890
Les Amis de la Montagne (Mont-Royal) Inc.	<b>51 803</b>	72 192
Salaires et vacances à payer	<b>40 190</b>	27 149
Sommes à remettre à l'État	<b>41 586</b>	33 257
	<b>167 995</b>	166 488

**8. Apports reportés**

Les apports reportés représentent des ressources non dépensées qui, en vertu d'affectations d'origine externe, sont destinées aux activités qui se poursuivront au cours de l'exercice subséquent. Les variations survenues dans le solde des apports reportés sont les suivantes :

	2019		2018
	Ville de Montréal	Autres	Total
	\$	\$	\$
Solde au début	<b>302 873</b>	<b>124 016</b>	<b>426 889</b>
Montant octroyé	<b>386 000</b>	<b>155 615</b>	<b>541 615</b>
Montant constaté à titre de produits de l'exercice	<b>(421 768)</b>	<b>(132 031)</b>	<b>(553 799)</b>
Solde à la fin	<b>267 105</b>	<b>147 600</b>	<b>414 705</b>

**Le Centre de la Montagne Inc.****Notes complémentaires**

30 avril 2019

**9. Renseignements complémentaires à l'état des flux de trésorerie**

	<b>2019</b>	2018
	\$	\$
<i>Variation des éléments hors caisse du fonds de roulement de fonctionnement</i>		
Débiteurs	<b>74 371</b>	(395 662)
Stocks	<b>7 778</b>	(19 070)
Frais payés d'avance	<b>54</b>	3 064
Créditeurs et charges à payer	<b>1 507</b>	(73 322)
Apports reportés	<b>290 689</b>	48 621
	<b>374 399</b>	(436 369)

**10. Opérations entre parties liées**

Au cours de l'exercice, l'Organisme a effectué les opérations suivantes avec Les Amis de la Montagne (Mont-Royal) Inc. Ces opérations ont été effectuées dans le cours normal des activités et ont été comptabilisées à la valeur d'échange. Cette valeur représente le montant de la contrepartie établie et acceptée par les parties liées.

	<b>2019</b>	2018
	\$	\$
Produits		
Contributions ciblées	<b>111 500</b>	91 000
Charges		
Dons	<b>37 224</b>	78 000

De plus, l'Organisme a comptabilisé des charges d'un montant de 271 896 \$ (159 748 \$ en 2018) à la suite d'une refacturation effectuée par Les Amis de la Montagne (Mont-Royal) Inc. Ces charges se répartissent de la façon suivante :

	<b>2019</b>	2018
	\$	\$
Honoraires de gestion	<b>143 772</b>	69 000
Communications	<b>115 488</b>	54 000
Comptabilité	—	29 274
Frais de bureau	<b>8 820</b>	4 224
Télécommunications	<b>2 472</b>	3 250
Entretien et réparations	<b>1 344</b>	—
	<b>271 896</b>	159 748

## **11. Instruments financiers**

### *Risque de taux d'intérêt*

Les placements portent intérêt à des taux fixes. La juste valeur de ces placements fluctue donc en fonction de la variation des taux du marché.

### *Risque de liquidité*

Le risque de liquidité est le risque que l'Organisme ne soit pas en mesure de remplir ses obligations financières à leur échéance. L'Organisme surveille le solde de son encaisse et ses flux de trésorerie qui découlent de ses activités pour être en mesure de respecter ses engagements. Au 30 avril 2019, les principaux passifs financiers de l'Organisme étaient les créanciers et charges à payer.

## **12. Chiffres comparatifs**

Les chiffres comparatifs ont été reclassés afin que leur présentation soit conforme à celle adoptée pour l'exercice courant.

La subvention à recevoir et les apports reportés en lien avec la convention avec la Ville de Montréal qui étaient présentés au montant net sont maintenant présentés au brut à l'état de la situation financière.

**Le Centre de la Montagne Inc.****Annexes**

Exercice terminé le 30 avril 2019

**Tarification et ventes, convention avec la Ville de Montréal, contributions ciblées, contributions gouvernementales et autres – Annexe A**

	<b>2019</b>	2018
	\$	\$
<b>Tarification et ventes</b>		
Location d'articles de plein air	<b>595 103</b>	540 446
Boutiques et triporteurs	<b>634 155</b>	630 326
Services éducatifs	<b>293 031</b>	243 961
	<b>1 522 289</b>	1 414 733
<b>Conventions avec la Ville de Montréal</b>		
Contribution annuelle	<b>421 768</b>	372 210
Contributions autres	<b>75 160</b>	107 010
	<b>496 928</b>	479 220
<b>Contributions ciblées</b>		
Les Amis de la Montagne (Mont-Royal) Inc.	<b>111 500</b>	91 000
<b>Contributions gouvernementales</b>		
Gouvernement fédéral	<b>19 475</b>	17 413
<b>Autres</b>	<b>9 383</b>	5 073
	<b>2 159 575</b>	2 007 439

**Le Centre de la Montagne Inc.****Annexes**

Exercice terminé le 30 avril 2019

**Accueil et plein air, éducation et conservation, administration, intérêts et frais bancaires et frais de transactions – Annexe B**

	<b>2019</b>	2018
	\$	\$
<b>Accueil et plein air</b>		
Salaires et charges sociales	<b>534 179</b>	472 695
Coût des ventes	<b>282 352</b>	295 270
Fournitures	<b>8 650</b>	10 773
Assurances et permis	<b>9 207</b>	9 454
Entretien et réparations	<b>3 116</b>	2 028
Communications	<b>14 511</b>	8 596
Amortissement des immobilisations	<b>18 114</b>	21 332
Dons	<b>37 224</b>	78 000
Autres	<b>25 532</b>	12 364
	<b>932 885</b>	910 512
<b>Éducation et conservation</b>		
Salaires et charges sociales	<b>689 147</b>	600 472
Communications	<b>127 089</b>	75 536
Fournitures	<b>36 066</b>	37 438
Sous-traitants	<b>69 352</b>	130 467
Location d'équipement	<b>4 736</b>	6 886
Reproduction	<b>2 157</b>	2 836
Frais de représentation et de déplacement	<b>2 200</b>	4 723
Amortissement des immobilisations	<b>222</b>	275
Autres	<b>7 143</b>	5 637
	<b>938 112</b>	864 270
<b>Administration</b>		
Honoraires de gestion	<b>143 772</b>	69 000
Frais de comptabilité	<b>11 145</b>	57 931
Entretien et réparations	<b>47 620</b>	43 426
Télécommunications	<b>6 242</b>	7 975
Assurances et permis	<b>4 050</b>	5 775
Frais de bureau	<b>9 060</b>	5 034
Amortissement des immobilisations	<b>778</b>	802
Autres	<b>1 735</b>	151
	<b>224 402</b>	190 094
<b>Intérêts et frais bancaires</b>	<b>7 700</b>	4 464
<b>Frais de transactions</b>	<b>55 874</b>	37 406
	<b>2 158 973</b>	2 006 746